

## Ersatzteilkatalog

**Spare Part Catalogue**

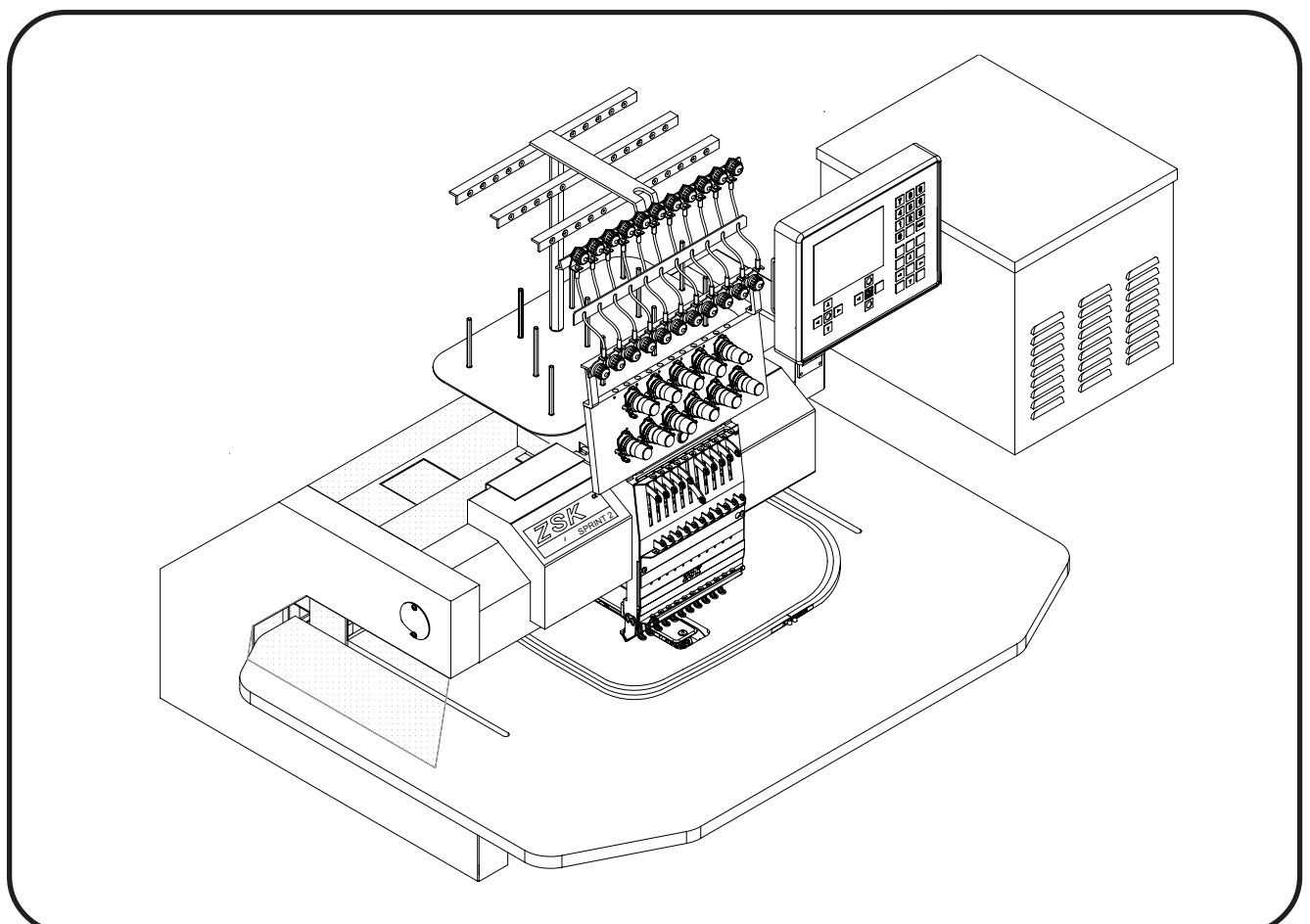
**Catalogo parti di ricambio**

**Catalogue des pieces détachées**

**Catálogo de piezas de recambio**

# SPRINT 2

## Freiarm-Stickmaschine





# ZSK-Bestellschein

ZSK Stickmaschinen GmbH  
Ersatzteilabteilung  
Magdeburger Straße 38-40

D-47800 Krefeld  
Germany

**Lieber Kunde, dear customer, cher client,**

um **Ersatzteilbestellungen** schneller bearbeiten zu können, erhalten Sie von uns mit jeder Lieferung einen **Bestellschein** (siehe Rückseite).

Bei **Faxbestellungen**, verwenden Sie bitte das Formular auf der Rückseite. Die erforderlichen Positions- und Artikelnummern finden Sie im Ersatzteilkatalog.

**Wichtig**, ist die Angabe der **Pos.Nr.** und der **Artikelnr.** in Verbindung mit **Maschinentyp** und **Maschinennummer**.

## ZSK Order Form

So that spare parts can be ordered efficiently, an order form will be enclosed with each delivery (see reverse).

When ordering by fax kindly use this form. The corresponding **numbers** (position, article) can be taken from our spare parts catalogues.

It is **important to indicate position no. and article no.** together with the **machine type** and **machine number** on each spare part order

## ZSK Formulaire de Commande

Pour traiter plus vite **les commandes de pièces détachées** vous recevrez avec chaque livraison une **formulaire de commande** (voir au verso).

Nous vous prions **d'indiquer les numéros de position et d'article** que vous trouvez dans nos catalogues de pièces détachées.

Il est **important d'indiquer les numéros de position et d'article** ensemble avec **le type de machine et numéro de machine**.

**Spare part order**                      **commande de piece détachées**

**Faxnummer :** 02151-444488  
**Telefon :** 02151- 444-0 Zentrale  
 - 444-149 Ersatzteilabteilung  
 - 444-123 Spare part department

[illegible]

Kundennummer	Maschinentyp
Customer code	Type of machine
Code du client .....	Type de machine.....No.....

Bestellt durch \_\_\_\_\_ Lieferung / Delivery / Livraison  
Your ref. \_\_\_\_\_ Post, UPS  
Votre réf. ....

Zahlung über Kreditkarte	ja <input type="checkbox"/>	nein <input type="checkbox"/>	EUROCARD / <input type="checkbox"/>	VISA <input type="checkbox"/>
Paiement par carte de crédit	oui	non	MASTERCARD	
Payment by credit card	yes	no		

Kartennummer	Card no	No. de carte	:	.....
Gültig bis	Valid until	Valable jusqu' à	:	.....
Karteninhaber	Card holder	Propriétaire de carte	:	.....
				.....
				.....

Adresse Eillieferungen / urgent delivery / livraison d'urgence

Express, UPS - Express, DHL

Unterschrift, Signature

Geben Sie bitte bei jeder Bestellung zuerst Typ und Nr. Ihrer Maschine an, um unnötige Rückfragen zu vermeiden.

Wo die beiden Typenschilder "T" an ihrer Maschine befestigt sind, zeigt die nächste Seite.

Danach bestellen Sie bitte die benötigten Ersatzteile nach untenstehendem Beispiel.

Typ -----  
Type      Maschinen Nr. -----  
                 Serial No.

Gerät/ Maschinen-Typ			
Gerät/ Maschinen-Nr.		Drehzahl	1/min
Schaltschr.-Nr.		Gewicht	kg
Schaltplan-Nr.		Zuleitung	A      V
Baujahr		Hz	KVA
<b>STICKMASCHINEN GESELLSCHAFT MBH</b> MAGDEBURGER STR. 38-40 D-47800 KREFELD      Made in Germany			

When ordering, please quote your machine type and serial number first, to avoid inquiries and delays.

Please, refer to the following page when looking for the identification plate "T" of your machine.

Then, please order the required spare parts in accordance with the example given below.

+ Pos-Nr. Item No.	Baureihe Series					Bestell-Nr Order No	Benennung Description
	Kopfanzahl Number of heads	Nadelanzahl Number of needles	Stickfelddbreite Embroidery field width	Stickfelddtiefe Embroidery field depth			
001						360 007 801	Tischplatte
002						460 035	Sterngriffschraube M6 x 10 DIN 6336
003						366 007 206	Klemmblech
004						337 520	ABC-Spax Halbrundkopf 5 x 20

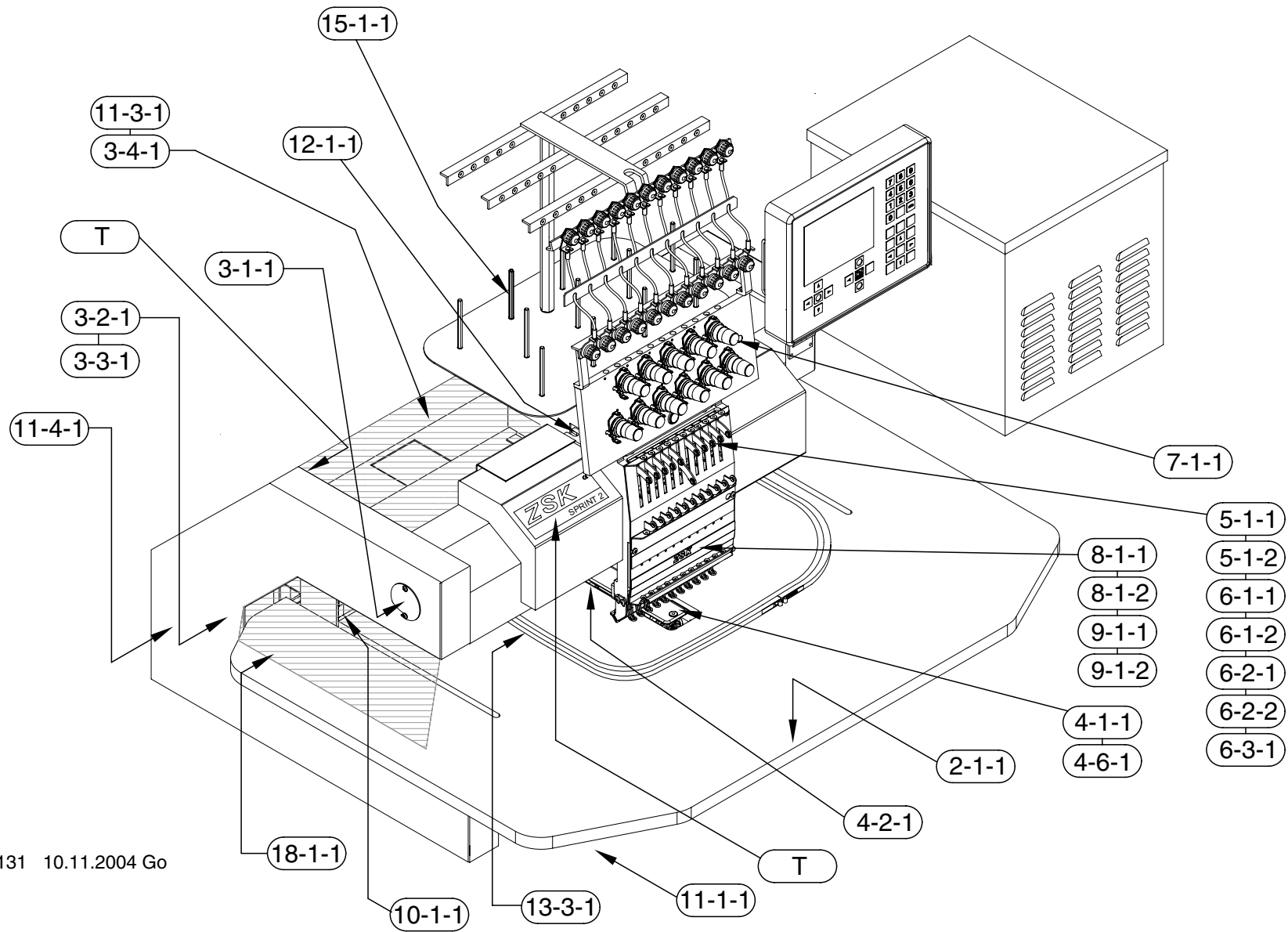
Bestell-Beispiel  
Example for order

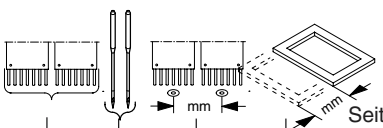
➔ 2- 1-1.01    001    360 007 801    Tischplatte

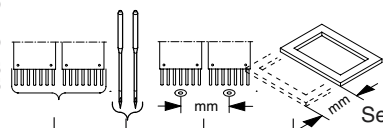
Bestell Stückzahl  
Number required

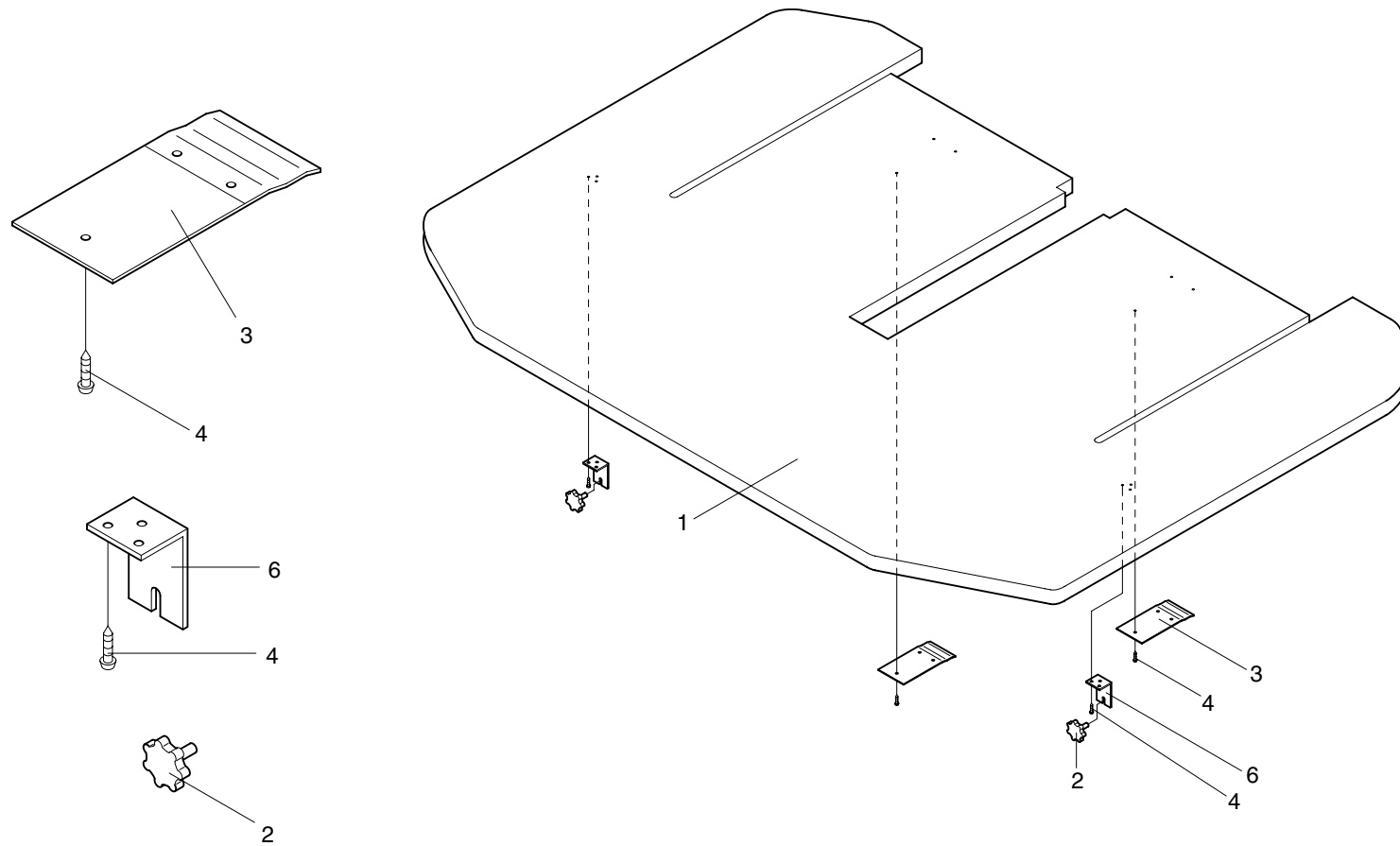
1

000131 10.11.2004 Go

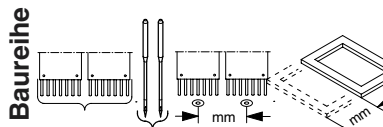
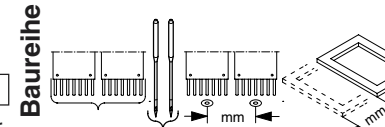


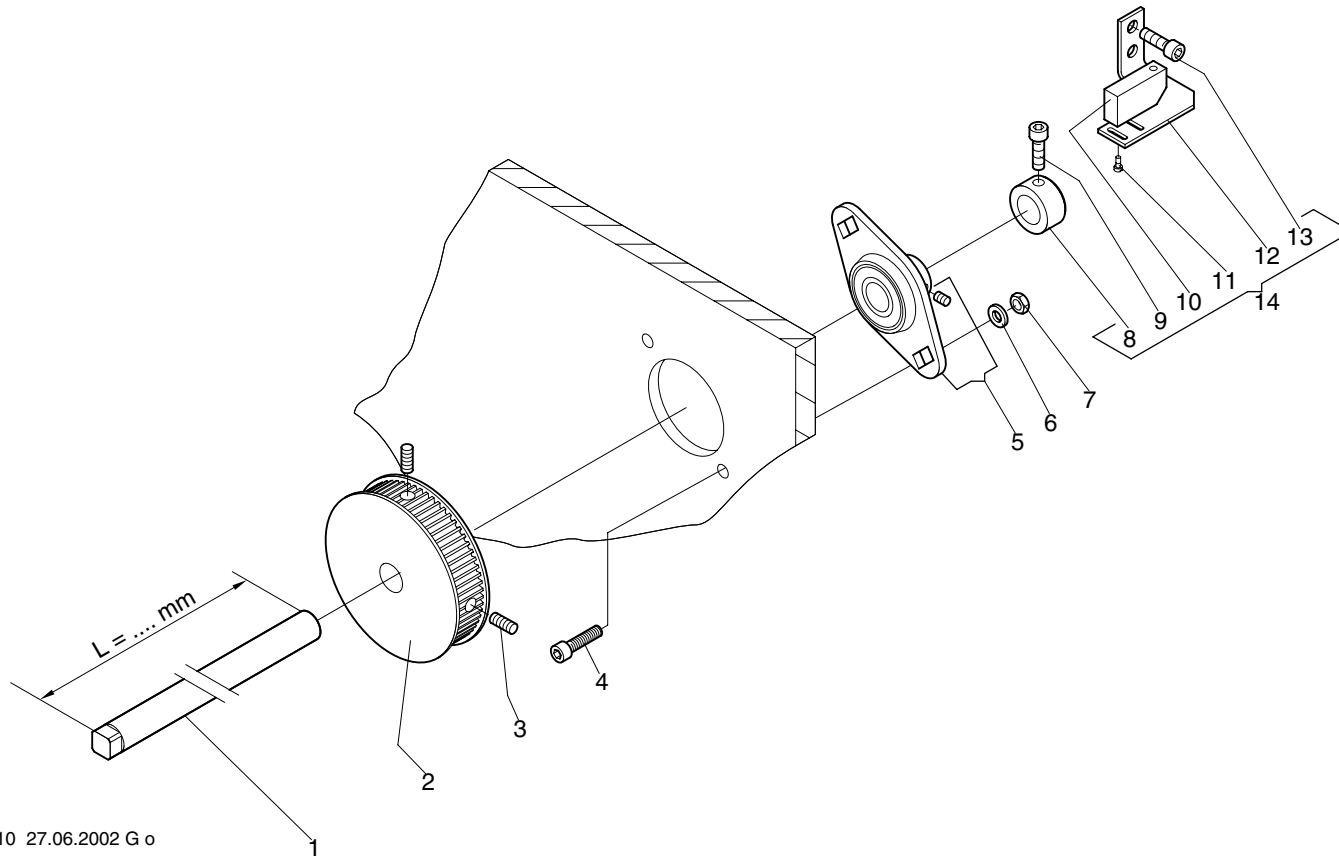
Maschinentype: <b>Freiarm-Stickmaschine SPRINT 2</b>		Baureihe 						Seite / Page	
CONTENTS	INHALT								
2 Work table	Tischplatten							2 - 1 - 1	
3 Driving shaft above	Antriebswelle oben							3 - 1 - 1	
3 Driving shaft below	Antriebswelle unten							3 - 2 - 1	
3 Main drive	Hauptantrieb							3 - 3 - 1	
3 Thread trimmer drive	Fadenschneider-antrieb							3 - 4 - 1	
4 Cylinder arm	Freiarm							4 - 1 - 1	
4 Catching device	Fangeinrichtung							4 - 2 - 1	
4 Cap attachment	Kappeneinrichtung							4 - 3 - 1	
4 Clamping aid 150 - 360mm	Einspannhilfe Kappe 150 - 360mm							4 - 4 - 1	
4 Cap frame 150 - 360mm	Kappenrahmen 150 - 360mm							4 - 5 - 1	
4 Needle plate	Stichplatten							4 - 6 - 1	
5 Thread take up type1	Fadengeber Typ1							5 - 1 - 1	
5 Thread take up type2	Fadengeber Typ2							5 - 1 - 2	
6 Drive unit type 1	Oberteil Typ 1							6 - 1 - 1	
6 Drive unit type 2	Oberteil Typ 2							6 - 1 - 2	
6 Jump stitch device type 1	Springsticheinrichtung Typ 1							6 - 2 - 1	
6 Jump stitch device type 2	Springsticheinrichtung Typ 2							6 - 2 - 2	
6 cushioned presser foot	Stoffdrücker- Abfangeinrichtung							6 - 3 - 1	
7 Thread tension	Fadenspannung							7 - 1 - 1	
8 Needle block type 1	Nadelblock Typ 1							8 - 1 - 1	

Maschinentype: <b>Freiarm-Stickmaschine SPRINT 2</b>		Baureihe 						Seite / Page	
CONTENTS	INHALT								
8 Needle block type 2	Nadelblock Typ 2							8 - 1 - 2	
9 Front panels type 1 and 2	Stirnblech Typ 1 und 2							9 - 1 - 1	
9 Front panels type 3	Stirnblech Typ 3							9 - 1 - 2	
10 Pantograph drive for side movement	Pantograph Antrieb für Seite							10 - 1 - 1	
11 Pantograph drive for depth movement	Pantograph Antrieb für Tiefe							11 - 1 - 1	
11 Travel limit depth I Cap	Endlagenabfrage Kappe							11 - 3 - 1	
11 Drive	Antrieb							11 - 4 - 1	
12 Color change device	Farbwechselein- richtung							12 - 1 - 1	
13 Pantograph for single frames	Pantograph für Einzelrahmen							13 - 3 - 1	
15 Yarn rack	Garnständer							15 - 1 - 1	
18 Protective cover	Abdeckungen							18 - 1 - 1	



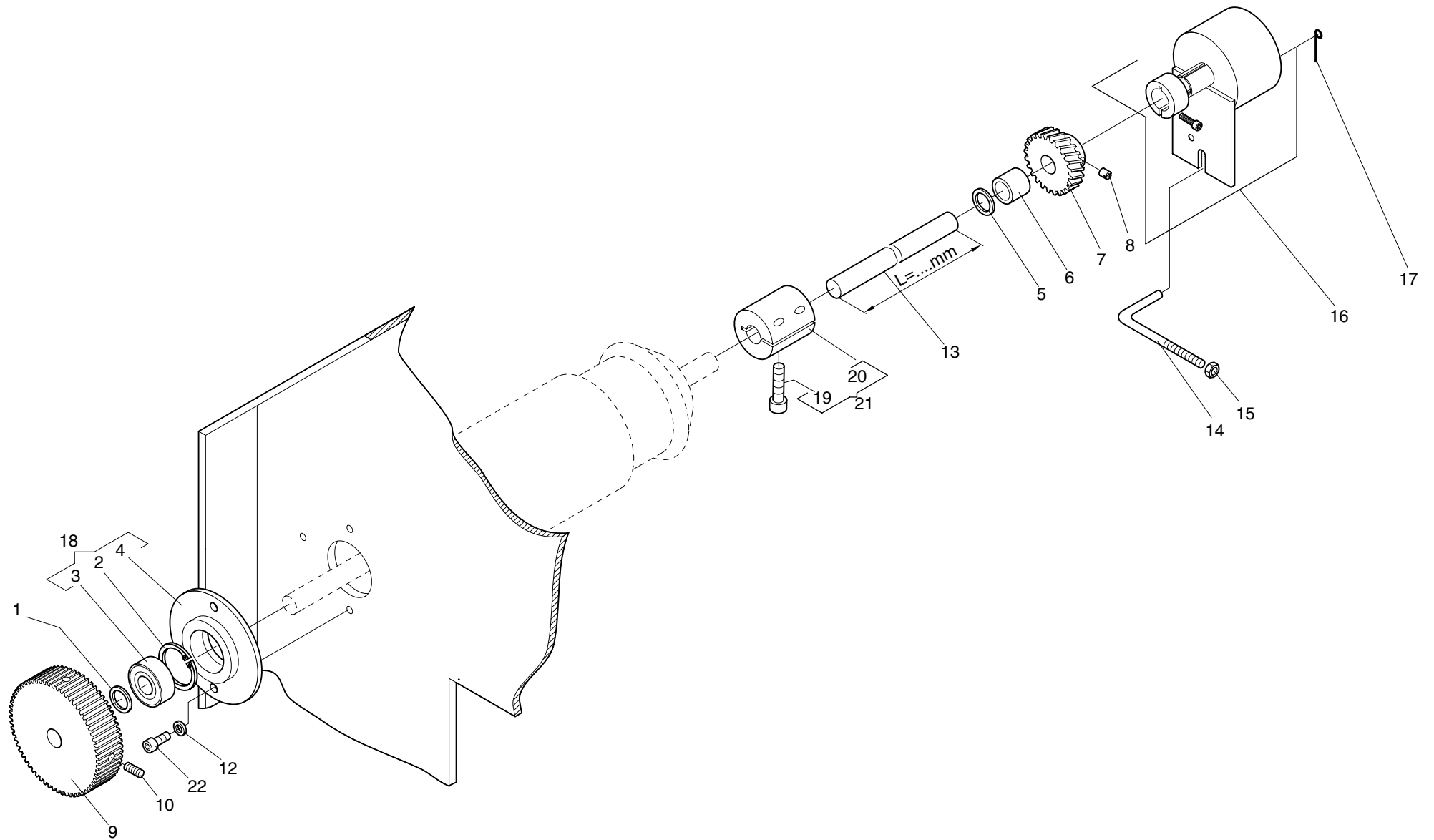


<div>2- 1-1.01</div> <div>Baureihe</div> 						<div>2- 1-1.01</div> <div>Baureihe</div> 						
+ Pos.Nr.					Bestell-Nr	Bezeichnung	+ Pos.Nr.				Bestell-Nr	Bezeichnung
001					360 007 801	Tischplatte						
002					460 035	Sterngriffschraube M6 x 10 DIN 6336						
003					366 007 206	Klemmblech						
004					337 520	ABC-Spax Halbrundkopf 5 x 20						
006					360 007 201	Winkel						



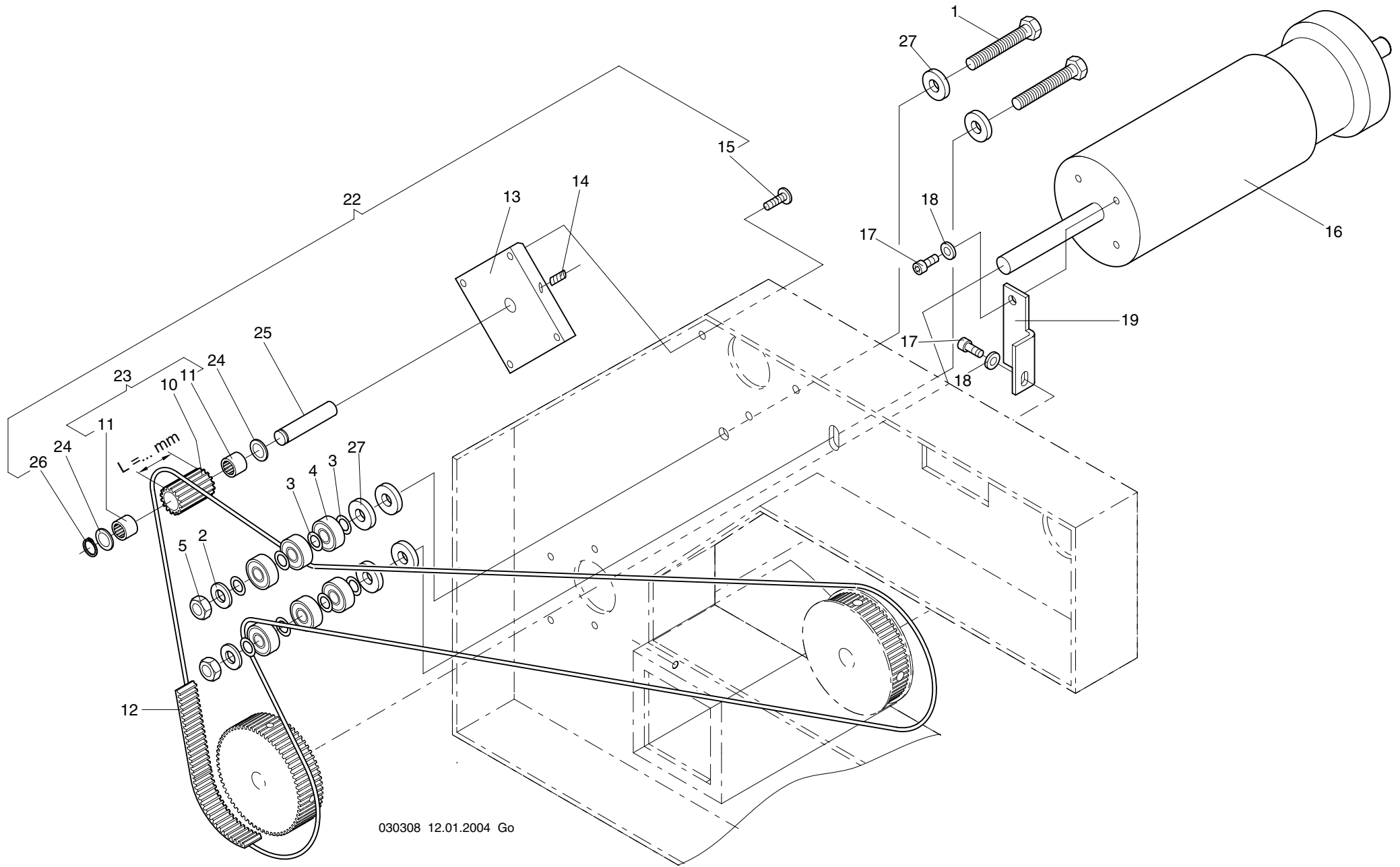
030110 27.06.2002 G o

<div>3- 1-1.01</div>						<div>Baureihe<div><div>mm mm</div></div></div>						
+ Pos.Nr.						Bestell-Nr Bezeichnung						
001 .....						360 003 200 Welle ø 17 x L= 520mm						
002 .....						362 004 530 Zahnriemenrad						
003 .....						356 018 Gewindestift M6 x 12 DIN 913						
004 .....						307 037 Zyl-Schraube M6 x 20 DIN 912						
005 .....						547 121 Flanschlager						
006 .....						380 024 Scheibe B 6,4 DIN 125						
007 .....						392 018 Sk-Mutter M6 ISO 4032						
008 .....						409 027 Stellring A 17 DIN 705						
009 .....						307 036 Zyl.Schraube M6 x 16 DIN 912						
010 .....						585 114 Initiator						
011 .....						331 015 Zyl.Schraube M2,5 x 5 DIN 84						
012 .....						270 003 250 Winkel						
013 .....						307 036 Zyl.Schraube M6 x 16 DIN 912						
014 .....						270 003 916 Induktivschalter kpl.						

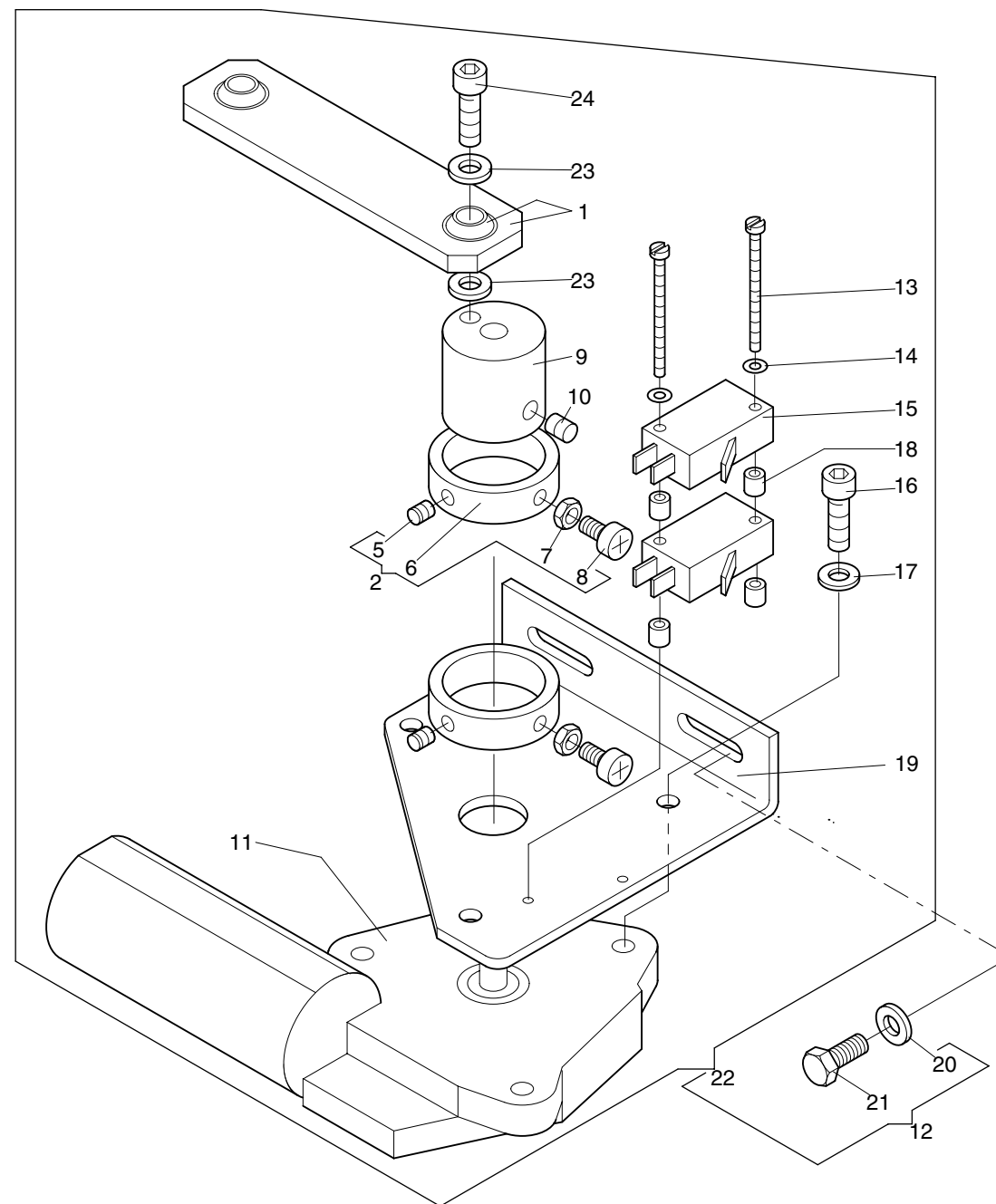


Maschinentype :  
Freiarm-Stickmaschine SPRINT 2 Baugruppe: **Driving shaft below - Antriebswelle unten**

3- 2-1.02 Baureihe					3- 2-1.02 Baureihe				
+ Pos.Nr.					+ Pos.Nr.				
Bestell-Nr	Bezeichnung				Bestell-Nr	Bezeichnung			
001	385 015	Stützscheibe	15 x 21 x 1,5	DIN 988					
002	443 018	Sicherungsring	35 x 1,5	DIN 472					
003	541 003	Pendelkugellager	1202	DIN 630					
004	361 002 200	Flanschlager							
005	385 015	Stützscheibe	S 15 x 21 x 1,5	DIN 988					
006	990 053 212	Distanzstück							
007	376 002 201	Schraubenrad							
008	575 417	Gewindestift	1023						
009	362 004 500	Zahnriemenrad							
010	356 018	Gewindestift	M6 x 12	DIN 913					
012	444 112	Sicherungsscheibe	6						
013	990 001 200	Welle	ø15 x L= 130 mm						
014	276 999 209	Gewindestange							
015	392 018	Sk-Mutter	M6	ISO 4032					
016	396 260 001	Drehgeber	CSA52-4096 GE02015						
017	270 004 215	Draht							
018	361 002 905	Flanschlager kpl.							
019	307 057	Zyl.-Schraube	M 8 x 25	DIN 912					
020	224 003 224	Kupplung							
021	224 003 934	Kupplung kpl.							
022	307 035	Zyl.-Schraube	M 6 x 12	DIN 912					

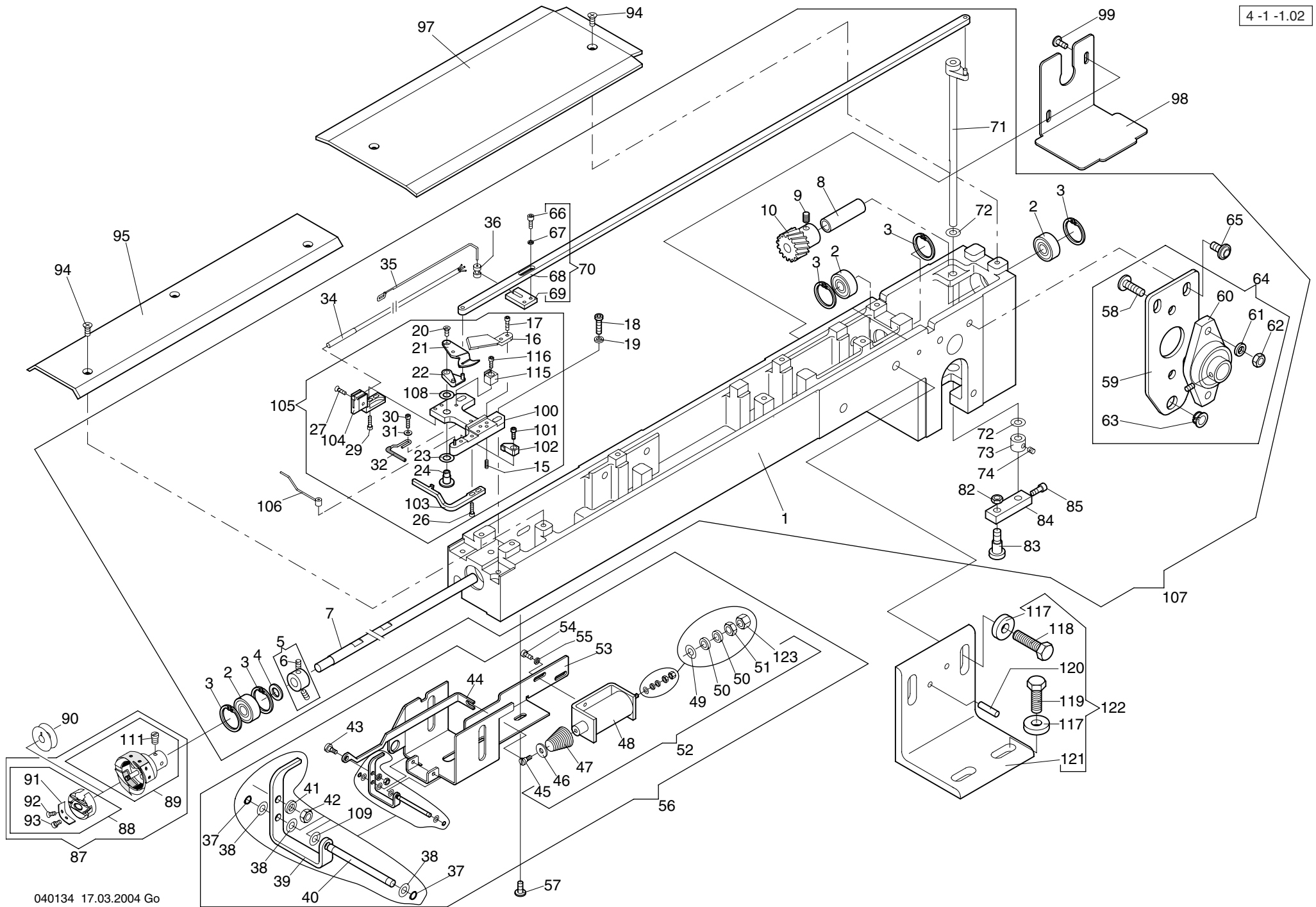


3-3-1.01 Baureihe						3-3-1.01 Baureihe					
+ Pos.Nr.						+ Pos.Nr.					
Bestell-Nr						Bestell-Nr					
Bezeichnung						Bezeichnung					
001					305 102	Skt-Schraube	M10 x 50	ISO 4017			
002					380 030	Scheibe	A 10,5	DIN 125			
003					385 077	Paßscheibe	10 x 16 x 0,5	DIN 988			
004					540 055	Rillenkugellager	6000-zz				
005					392 030	Skt-Mutter	M10	ISO 4032			
006					270 008 227	Bolzen					
010					270 008 508	Zahnriemenrad	L = 30mm				
011					546 031	Nadelhülse	Hk 1210	DIN 618			
012					720 330	Zahnriemen	1420-RPP 5-15				
013					360 004 200	Platte					
014					356 018	Gewindestift	M6 x 12	DIN 913			
015					306 127	Linse-Flanschkopfschr.	M6 x 16				
016					396 270 007	Drehstrommotor					
017					307 335	Zyl-Schraube	M6 x 12	DIN 912			
018					383 013	Scheibe	7 x 14 x 2	ZSK 5313			
019					360 004 201	Halter					
022					360 004 903	Umlenkung					
023					270 008 800	Zahnriemenrad kpl.					
024					385 012	Stützscheibe	S12 x 18 x 1,2	DIN 988			
025					360 004 202	Bolzen					
026					442 017	Sicherungsring	12 x 1,0	DIN 471			
027					381 096	Scheibe	10,5	DIN 7349			

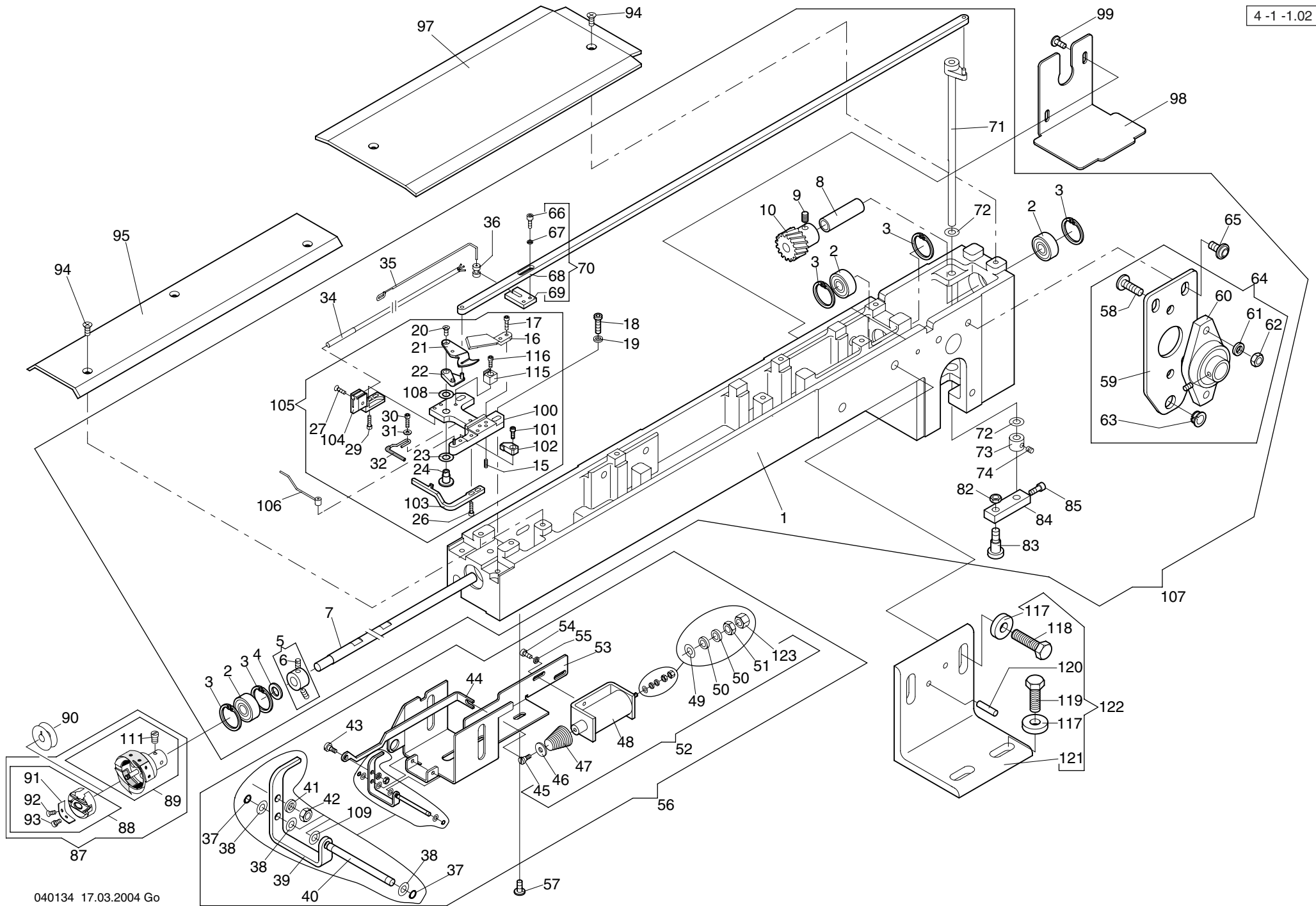


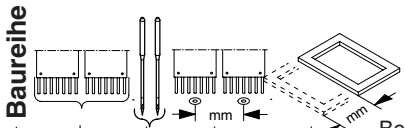
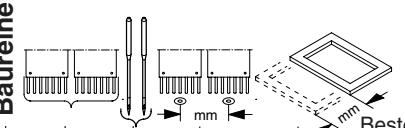


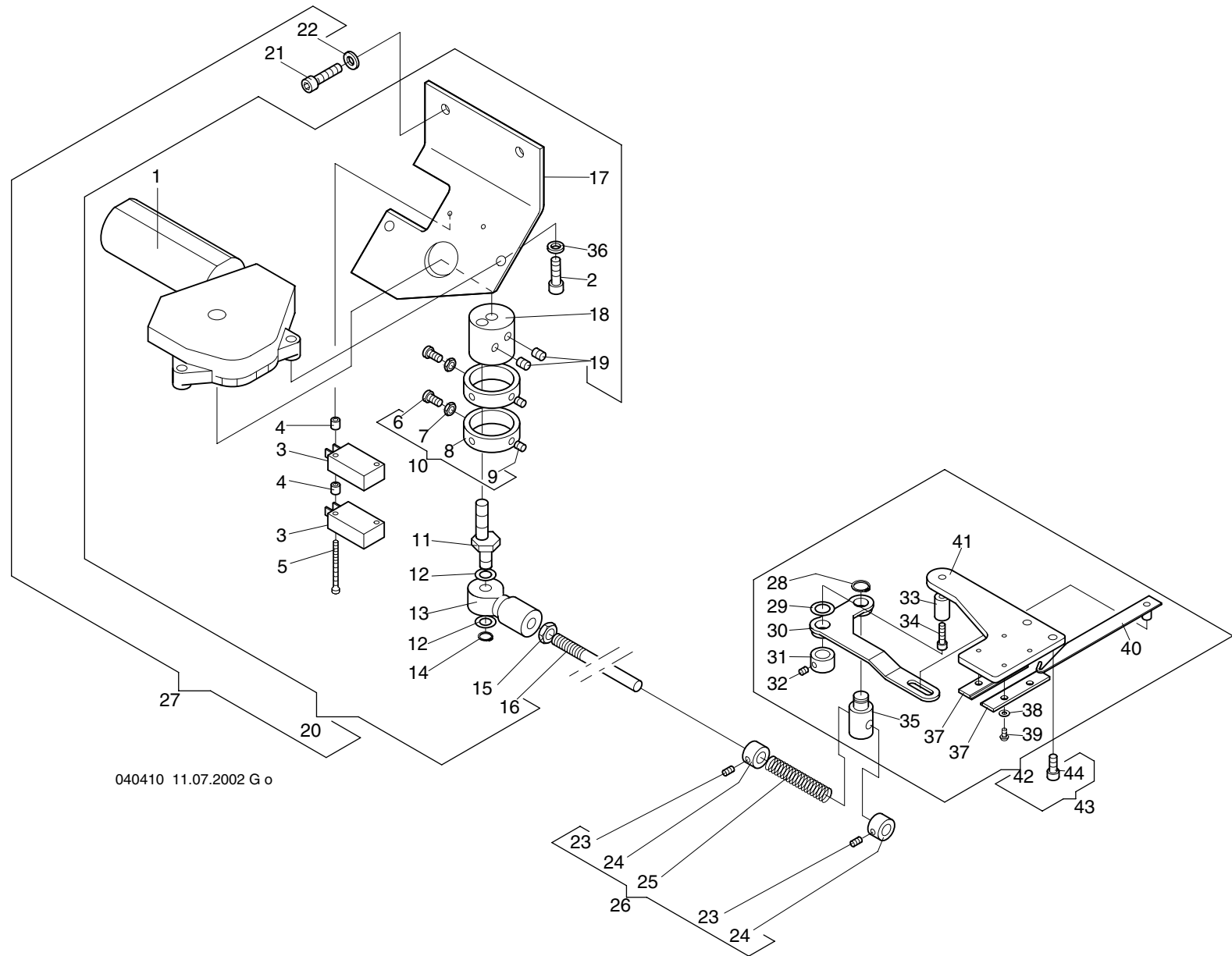
3- 4-1.01 Baureihe						3- 4-1.01 Baureihe					
+ Pos.Nr.						+ Pos.Nr.					
Bestell-Nr						Bestell-Nr					
Bezeichnung						Bezeichnung					
001					270 020 800	Pleuel kpl.					
002					172 020 952	Schaltring kpl.					
005					356 001	Gewindestift M5 x 5 DIN 913					
006					172 020 300	Ring					
007					391 001	Sk-Mutter M5 ISO 4035					
008					336 014	Linsenschraube M5 x 8 DIN 7985					
009					361 020 204	Kurbel					
010					356 015	Gewindestift M6 x 6 DIN 913					
011					396 271 001	Gleichstrom Getriebemotor					
012					360 020 905	Antrieb Fadenschneider kpl.					
013					331 031	Zyl-Schraube M3 x 35 DIN 84					
014					380 012	Scheibe B 3,2 DIN 125					
015					585 107	Initiator FT 1,5					
016					307 036	Zyl-Schraube M6 x 16 DIN 912					
017					444 112	Sicherungsscheibe 6					
018					510 114	Distanzrolle 0406 x 5					
019					360 020 201	Halter					
020					380 024	Scheibe B 6,4 DIN 125					
021					305 056	Sk-Schraube M6 x 12 ISO 4017					
022					360 020 906	Antrieb Fadenschneider					
023					380 024	Scheibe B 6,4 DIN 125					
024					307 036	Zyl-Schraube M 6 x 16 DIN 912					



4- 1-1.02 Baureihe					4- 1-1.02 Baureihe				
+	Pos.Nr.		Bestell-Nr	Bezeichnung	+	Pos.Nr.		Bestell-Nr	Bezeichnung
	001		360 002 501	Freiarm		048		586 128	Gleichstrom-Kleinmagnet
	002		540 012	Rillenkugellager 608 - zz		049		385 001	Paßscheibe ø3/6x0,2 DIN 988
	003		443 011	Sicherungsring 22 x 1,0 DIN 472		050		510 092	O-Ring 3,00-1,00 72 NBR 872
	004		385 008	Stützscheibe S8x14x1,2 DIN 988		051		392 013	Sk-Mutter M 3 ISO 4032
	005		172 002 916	Stellring		052		360 002 904	Magnet kpl.
	006		356 009	Gewindestift M 4 x 6 DIN 913		053		360 002 204	Halter
	007		376 999 232	Greiferwelle		054		308 004	Zyl-Schraube M 3 x 6 DIN 7984
	008		990 053 204	Distanzstück		055		444 107	Sicherungsscheibe 3
	009		356 003	Gewindestift M 5 x 6 DIN 913		056		360 002 905	Picker kpl.
	010		376 002 200	Schraubenrad		057		306 119	Linsen-Flanschkopfschraube M4x 8
						058		306 127	Linsen-Flanschkopfschraube M 6x16
	015		356 019	Gewindestift M 2,5x 6 DIN 913		059		360 002 215	Blech
	016		376 002 006	Gegenmesser		060		547 119	Flanschlager UFL 002
	017		307 001	Zyl-Schraube M 2,5x 8 DIN 912		061		444 112	Sicherungsscheibe 6
	018		308 007	Zyl-Schraube M 4 x 12 DIN 7984		062		392 018	Sk-Mutter M 6 ISO 4032
	019		444 109	Sicherungsscheibe 4		063		570 494	Gleitlager iglidur MCM-08-03
	020		335 004	Senkschraube M 3 x 6 DIN 965		064		360 002 908	Lagerblech
	021		376 999 244	Hakenmesser		065		306 121	Linsen-Flanschkopfschraube M6x10
	022		270 002 235	Messerhalter		066		307 001	Zyl-Schraube M 2,5 x 8 DIN 912
	023		385 005	Paßscheibe ø6/12x0,1 DIN 988		067		444 106	Sicherungsscheibe 2,5
	024		270 998 247	Bolzen		068		360 002 211	Zugstange
						069		270 999 575	Mitnehmer
	026		307 001	Zyl-Schraube M 2,5x 8 DIN 912		070		360 002 903	Zugstange kpl.
	027		334 208	Senkschraube M 2,5x 8 DIN 963		071		376 002 904	Drehachse kpl.
						072		384 014	Anlaufscheibe ø6/12x0,5 zsk 5321
	029		307 001	Zyl-Schraube M 2,5x 8 DIN 912		073		409 012	Stellring A 6 DIN 705
	030		307 001	Zyl-Schraube M 2,5x 8 DIN 912		074		356 008	Gewindestift M 4 x 4 DIN 913
	031		380 009	Scheibe A 2,7 DIN 125					
	032		270 002 802	Haltdraht		082		391 003	Sk-Mutter M 6 ISO 4035
						083		377 052	Flachkopfschraube M 6 x 8 DIN 923
	034		585 110	Näherungsinitiator		084		361 020 201	Pleuel
	035		360 002 503	Anschlag		085		307 010	Zyl-Schraube M 4 x 8 DIN 912
	036		376 002 229	Führung					
	037		442 009	Sicherungsring 3 x 0,4 DIN 471		087		270 002 949	Greifer kpl.
	038		385 001	Paßscheibe ø3/6x0,2 DIN 988		088		570 568	Spulenkapsel
	039		360 002 206	Picker		089		573 031	Greifer
	040		360 002 207	Stift		090		574 052	Spule
	041		444 107	Sicherungsscheibe 3		091		570 076	Regulierfeder
	042		392 013	Sk-Mutter M 3 ISO 4032		092		574 096	Regulierschraube
	043		377 020	Flachkopfschraube M 3x2,5DIN 923		093		574 097	Befestigungsschraube
	044		360 002 205	Zugstange		094		335 008	Senkschraube M 4 x 8 DIN 965
	045		377 019	Flachkopfschraube M 3x2 DIN 923		095		360 002 216	Abdeckblech
	046		380 014	Scheibe B 4,3 DIN 9021		097		360 002 227	Abdeckblech
	047		570 017	Kegelfeder		098		360 002 220	Schutzhaube

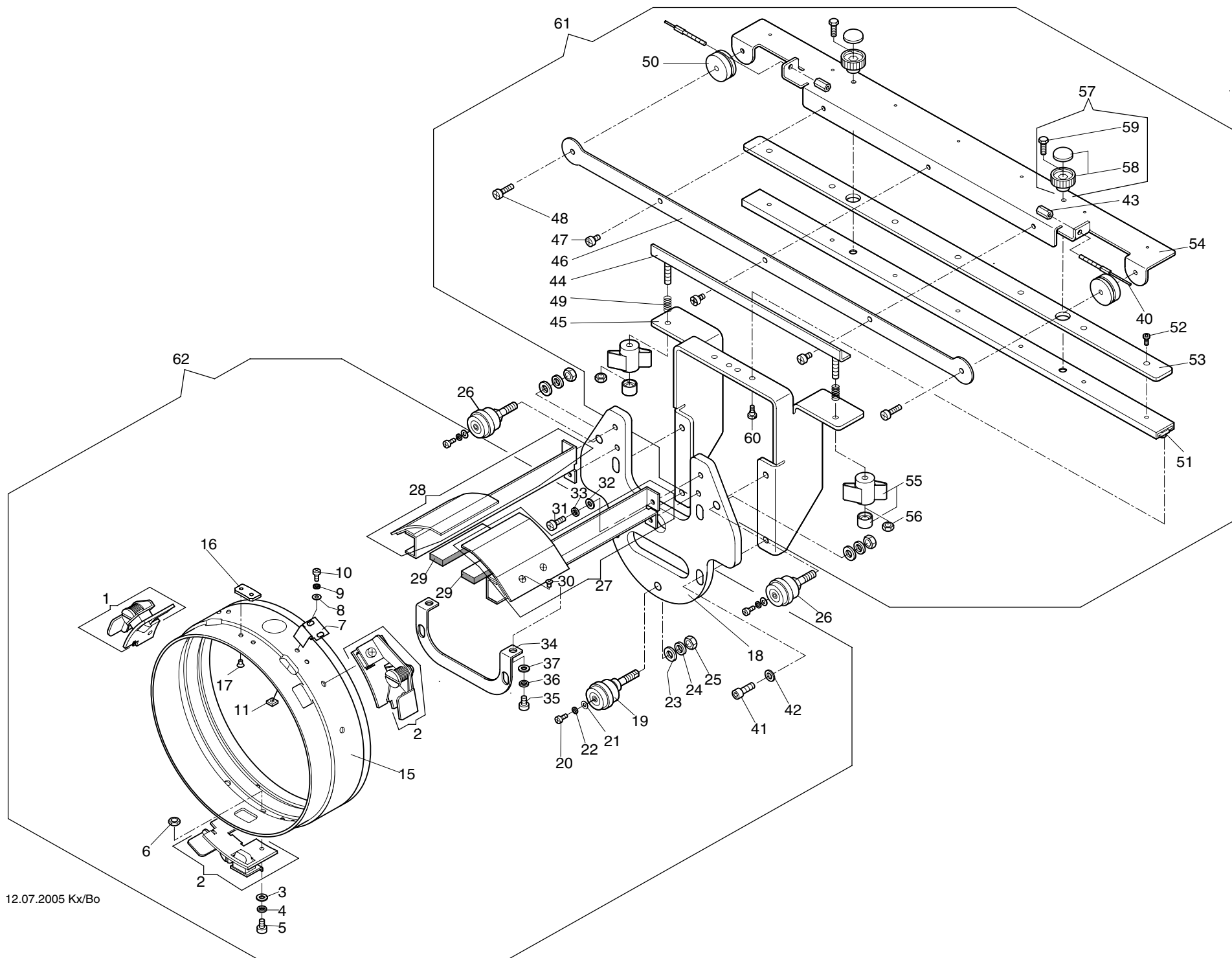


<div> <div>4- 1-1.02</div> <div> <div>Baureihe</div>  </div> </div>					Bestell-Nr	Bezeichnung	<div> <div>4- 1-1.02</div> <div> <div>Baureihe</div>  </div> </div>					Bestell-Nr	Bezeichnung
+	Pos.Nr.						+	Pos.Nr.					
	099					306 119							Linsen-Flanschkopfschraube M 4 x 8
	100					360 002 805							Sockel kpl.
	101					307 028							Zyl-Schraube M 2,5 x 6 DIN 912
	102					360 002 804							Magnethalter kpl.
	103					360 002 224							Haltefinger
	104					360 002 505							Initiatorhalter
	105					360 002 916							Sockel
	106					360 002 806							Schalt draht kpl.
	107					360 002 919							Freiarm kpl.
	108					385 006							Paßscheibe ø6/12x0,5 DIN 988
	109					385 002							Paßscheibe ø3/6x0,5 DIN 988
	111					574 092							Befestigungsschraube
	115					270 002 508							Führung
	116					307 028							Zyl-Schraube M 2,5 x 6 DIN 912
	117					381 095							Scheibe 8,4 DIN 7349
	118					305 077							6kt-Schraube M 8 x 25 ISO 4017
	119					305 076							6kt-Schraube M 8 x 20 ISO 4017
	120					429 040							Spannstift 5 x 16 DIN 7343
	121					360 002 213							Winkel
	122					360 002 909							Befestigungswinkel
	123					398 200							Hutmutter M3 niedrige Form DIN 917



040410 11.07.2002 G o

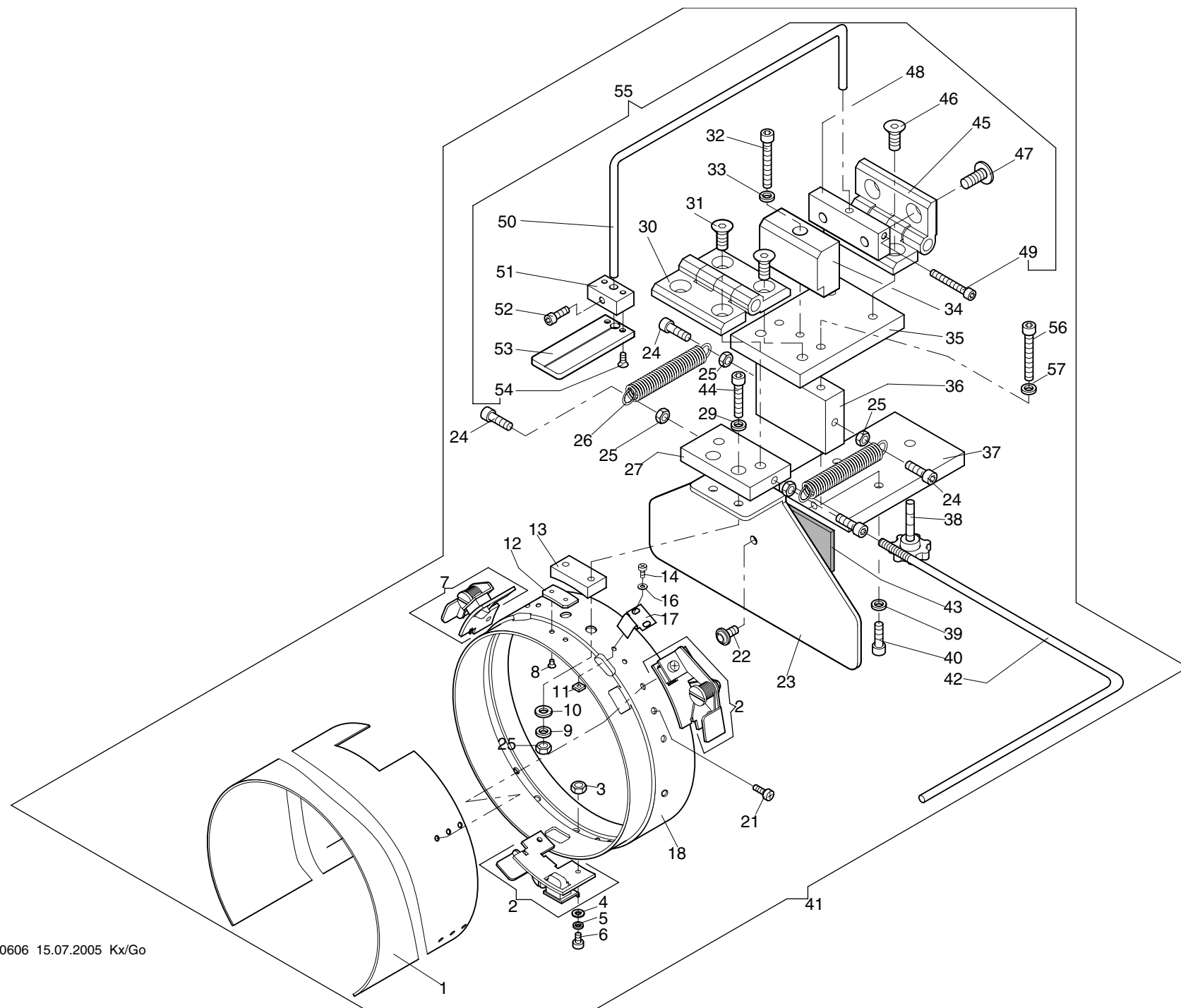
4- 2-1.01 Baureihe					4- 2-1.01 Baureihe				
+ Pos.Nr.				Bestell-Nr	Bezeichnung	+ Pos.Nr.			Bestell-Nr Bezeichnung
001				396 271 001	Gleichstrom Getriebemotor				
002				307 036	Zyl-Schraube M6 x 16 DIN 912				
003				585 107	Initiator FT 1,5				
004				510 114	Distanzrolle 0406 x 5 Bohr. 3,4				
005				331 031	Zyl-Schraube M3 x 35 DIN 84				
006				336 014	Linsenschraube M5 x 8 DIN 7985				
007				391 001	Skt-Mutter M5 ISO 4035				
008				172 020 300	Ring				
009				356 001	Gewindestift M5 x 5 DIN 913				
010				172 020 952	Schaltring kpl.				
011				361 020 202	Exzenterbolzen				
012				385 069	Paßscheibe 8 x14 x 0,5 DIN 988				
013				570 455	Gelenkkopf				
014				442 014	Sicherungsring 8 x 0,8 DIN 471				
015				391 002	Skt-Mutter M8 ISO 4035				
016				990 024 217	Zugstange				
017				360 020 200	Halter				
018				172 020 265	Kurbel				
019				356 015	Gewindestift M6 x 6 DIN 913				
020				360 020 901	Antrieb Fangereinrichtung				
021				307 037	Zyl-Schraube M6 x 20 DIN 912				
022				380 024	Scheibe B 6,4 DIN 125				
023				356 009	Gewindestift M4 x 6 DIN 913				
024				409 014	Stellring A8 DIN 705				
025				502 450	Druckfeder				
026				361 020 902	lose Teile Zugstange Fangereinrichtung				
027				360 020 900	Antrieb Fangereinrichtung kpl.				
028				442 016	Sicherungsring 10 x 1,0 DIN 471				
029				385 077	Paßscheibe 10 x16 x 0,5 DIN 988				
030				376 020 234	Drehhebel				
031				376 020 237	Stellring				
032				356 008	Gewindestift M4 x 4 DIN 913				
033				376 020 236	Bolzen				
034				307 015	Zyl-Schraube M4 x 12 DIN 912				
035				376 020 235	Mitnehmer				
036				444 112	Sicherungsscheibe 6				
037				172 999 576	Führung				
038				380 012	Scheibe B 3,2 DIN 125				
039				306 201	Linsenschraube M3 x 5 ISO 7380				
040				376 020 802	Fanghaken mit Bolzen				
041				376 020 227	Grundplatte				
042				376 999 937	Fänger kpl.				
043				376 020 911	Fänger an Oberteil				
044				308 003	Zyl-Schraube M5 x 10 DIN 7984				





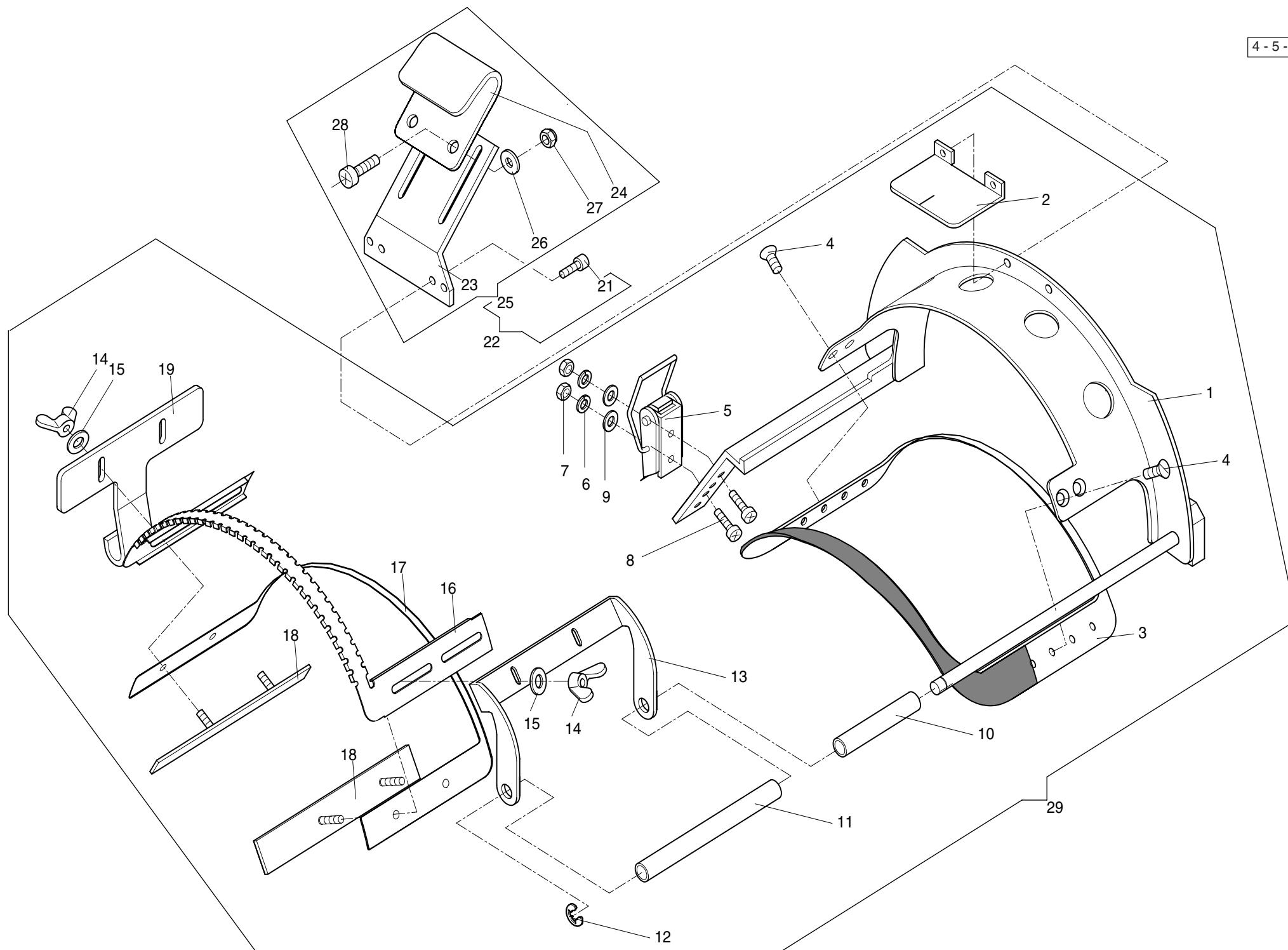


4 - 3 - 1.01 Baureihe					4 - 3 - 1.01 Baureihe				
+ Pos.Nr.				Bestell-Nr	Bezeichnung	+ Pos.Nr.			Bestell-Nr Bezeichnung
001				570 091	Schloss	044			360 028 202 Winkel
002				570 090	Schloss	045			360 028 200 Rahmen
003				380 016	Scheibe B 4,3 DIN 125-ST	046			360 028 204 Blech
004				444 109	Sicherungsscheibe 4	047			336 003 Linsenschraube M4 x 6 DIN 7985
005				336 003	Linsenschraube M4 x 6 DIN 7985	048			336 009 Linsenschraube M4 x 12 DIN 7985
006				392 014	6kt-Mutter M4 ISO 4032	049			502 433 Druckfeder D-063N
007				570 089	Blattfeder	050			360 028 550 Rolle
008				380 012	Scheibe B 3,2 DIN 125-ST	051			570 559 Miniaturgleitführung
009				444 107	Sicherungsscheibe 3	052			308 004 Zyl-Schraube M3 x 6 DIN 7984
010				336 025	Linsenschraube M3 x 4 DIN 7985	053			360 028 502 Leiste
011				391 100	Vierkantmutter M3 DIN 562	054			360 028 203 Winkel
015				361 028 500	Zylinder	055			560 467 Plastimont CD 250 M5
016				361 028 202	Blech	056			392 015 6kt-Mutter M5 ISO 4032
017				335 042	Senkschraube M3 x 4 DIN 965	057			360 028 910 Rändelschraube
018				361 028 501	Führungsblatt	058			560 466 Plastimont CD 210 M4
019				570 096	Exzenterrolle kpl.	059			305 017 6kt-Schraube M4 x 10 ISO 4017
020				336 001	Linsenschraube M3 x 6 DIN 7985	060			377 019 Flachkopfschr. M3 x 2,5 DIN 923
021				380 012	Scheibe B 3,2 DIN 125-ST	061			360 028 901 Kappenanbindung
022				444 107	Sicherungsscheibe 3	062			361 028 931 Antrieb '03
023				380 024	Scheibe B 6,4 DIN 125-ST				
024				444 112	Sicherungsscheibe 6				
025				392 018	6kt-Mutter M4 ISO 4032				
026				570 097	Rolle kpl.				
027				570 092	Kappenauflage kpl.				
028				570 093	Kappenauflage kpl.				
029				361 028 800	Plüschstreifen				
030				335 004	Senkschraube M3 x 6 DIN 965				
031				336 005	Linsenschraube M4 x 10 DIN 7985				
032				380 016	Scheibe B 4,3 DIN 125-ST				
033				444 109	Sicherungsscheibe 4				
034				361 028 203	Bügel				
035				336 003	Linsenschraube M4 x 6 DIN 7985				
036				444 109	Sicherungsscheibe 4				
037				380 016	Scheibe B 4,3 DIN 125-ST				
040				361 028 261	Drahtseil				
041				307 022	Zyl-Schraube M5 x 12 DIN 912				
042				380 018	Scheibe B 5,3 DIN 125-ST				
043				510 179	Abstandsbolzen 0153 x 10 M3				

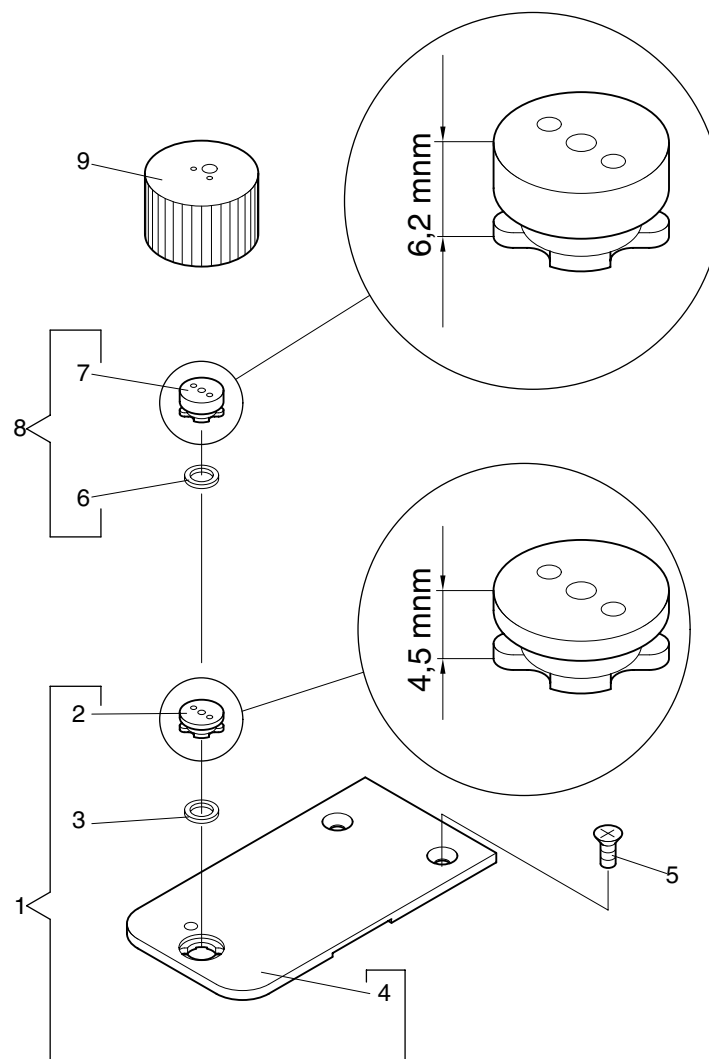


Maschinentype :  
Freiarm-Stickmaschine SPRINT 2 Baugruppe: **Clamping aid '99 - Einspannilfe '99**

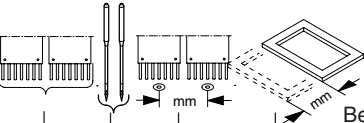
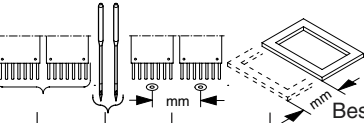
4 - 4 - 1.01 Baureihe					4 - 4 - 1.01 Baureihe				
+	Pos.Nr.			Bestell-Nr	Bezeichnung	+	Pos.Nr.		Bestell-Nr Bezeichnung
+	001			361 028 207	Zylinder		044		307 038 Zyl-Schraube M6 x 25 DIN 912
	002			570 090	Schloss		045		570 099 Anschraubcharnier
	003			392 014	6kt-Mutter M4 ISO 4032		046		308 262 Senkschr. M8 x 16 DIN7991
	004			380 016	Scheibe B 4,3 DIN 125-ST		047		306 126 Linsen-Flanschkopfschr. M8 x 16
	005			444 109	Sicherungsscheibe 4		048		361 028 221 Flach
	006			336 003	Linsenschraube M4 x 6 DIN 7985		049		307 026 Zyl-Schraube M5 x 30 DIN 912
	007			570 091	Schloss		050		361 028 220 Bügel
	008			335 042	Senkschraube M3 x 4 DIN 965		051		361 028 222 Grundplatte
	009			444 112	Sicherungsscheibe 6		052		307 022 Zyl-Schraube M5 x 12 DIN 912
	010			380 024	Scheibe B 6,4		053		361 028 552 Sichtfenster
	011			391 100	Vierkantmutter M3 DIN 562		054		335 008 Senkschraube M4 x 8 DIN 965
	012			361 028 202	Blech		055		361 028 907 Zentrierhilfe
	013			361 028 213	Flach		056		307 040 Zyl-Schraube M6 x 35 DIN 912
	014			336 001	Linsenschraube M3 x 6 DIN 7985		057		444 112 Sicherungsscheibe 6
	016			380 012	Scheibe B 3,2 DIN 125-ST				
	017			570 089	Blattfeder				
	018			361 028 503	Zylinder				
	021			336 005	Linsenschraube M4 x 10 DIN 7985				
	022			306 121	Linsen-Flanschkopfschr. M6 x 10				
	023			361 028 208	Halter				
	024			307 036	Zyl-Schraube M6 x 16 DIN 912				
	025			392 018	6kt-Mutter M6 ISO 4032				
	026			501 792	Zugfeder				
	027			361 028 212	Flach				
	029			444 112	Sicherungsscheibe 6				
	030			570 099	Anschraubcharnier				
	031			308 262	Senkschr. M8 x 16 DIN7991				
	032			307 040	Zyl-Schraube M6 x 35 DIN 912				
	033			444 112	Sicherungsscheibe 6				
	034			361 028 557	Anschlag				
	035			361 028 210	Flach				
	036			361 028 209	Flach				
	037			361 028 211	Flach				
	038			460 072	Kreuzgriffschraube				
	039			444 112	Sicherungsscheibe 6				
	040			307 036	Zyl-Schraube M6 x 16 DIN 912				
	041			361 028 903	Einspannhilfe '99				
	042			361 028 217	Anschlag				
	043			510 132	Schalldämpfmatte				

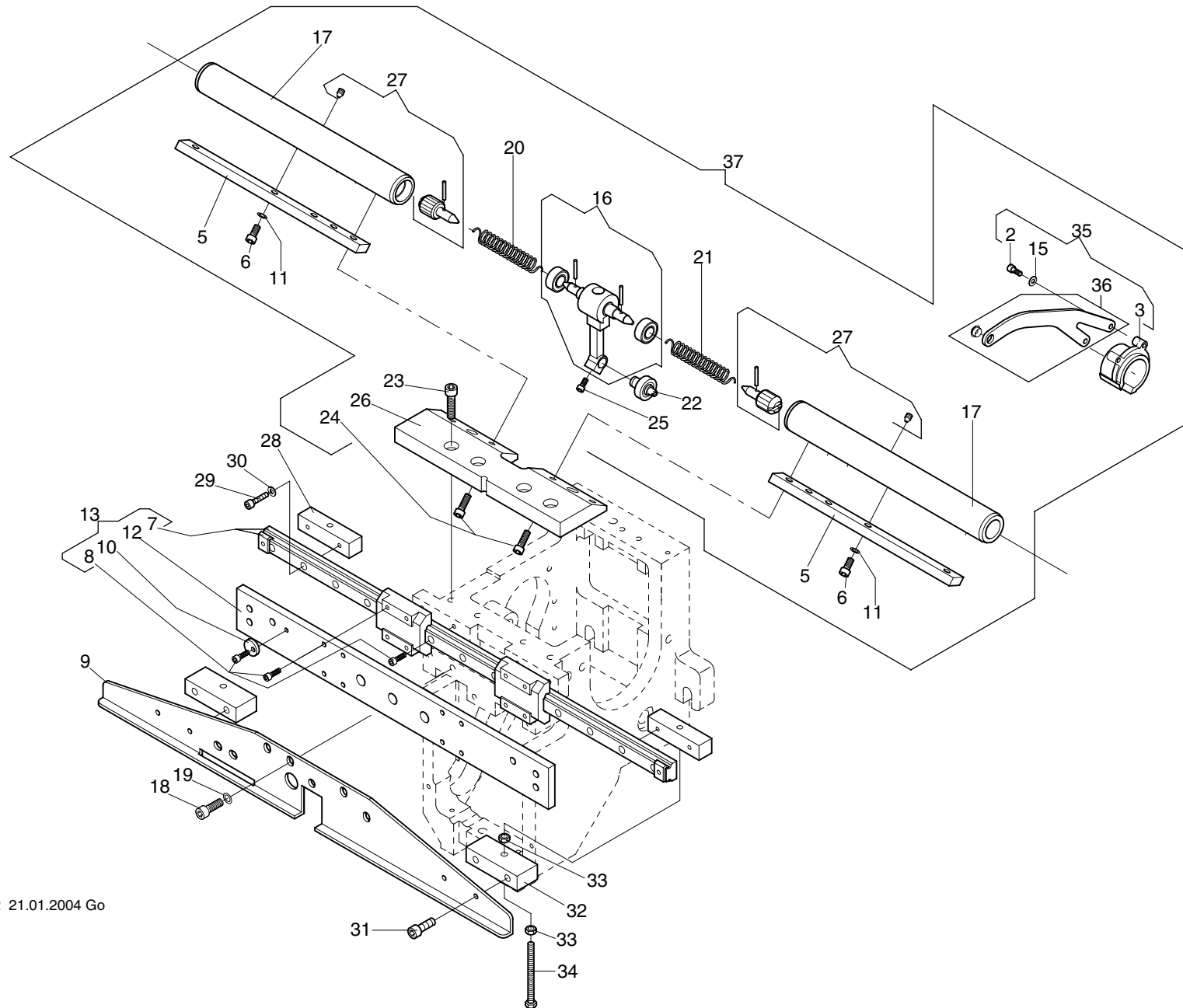


Baureihe										Baureihe									
4 - 5 - 1.01																			



Maschinentype :  
Freiarm-Stickmaschine SPRINT 2 Baugruppe: **Needle plate - Stichplatten**

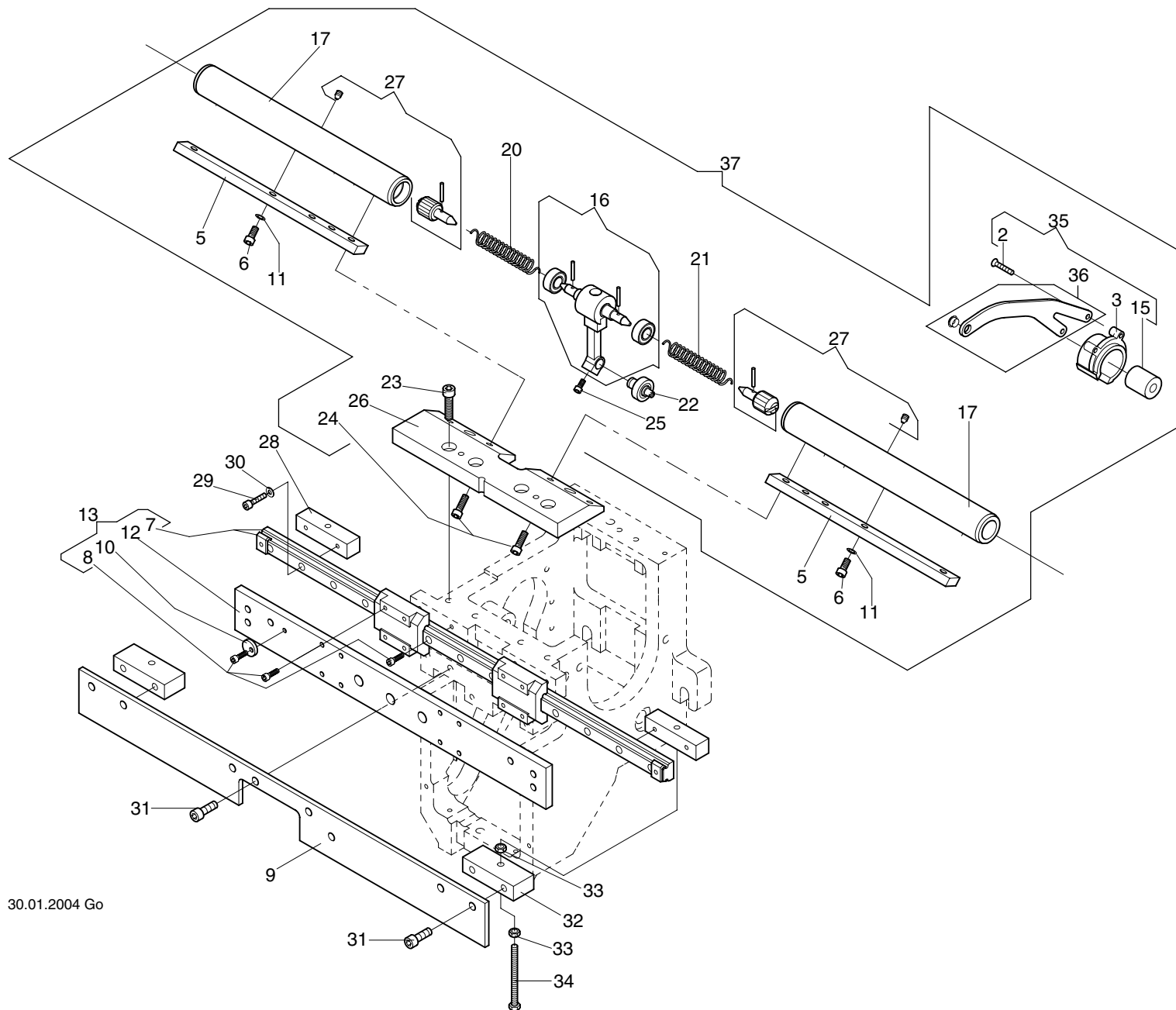
4- 6-1.01		<div>Baureihe</div> 					4- 6-1.01		<div>Baureihe</div> 								
+ Pos.Nr.							Bestell-Nr	Bezeichnung	+ Pos.Nr.							Bestell-Nr	Bezeichnung
001							360 002 920	Stichplatte kpl.									
002							361 002 203	Stichplatteneinsatz 4,5mm									
003							172 003 560	Ring									
004							360 002 200	Stichplatte									
005							335 008	Senkschraube M 4 x 8 DIN 965									
006							172 003 560	Ring									
007							361 028 219	Stichplatteneinsatz									
008							361 028 904	Stichplatteneinsatz kpl. 6,2mm									
009							601 005 943	Wechseleinsatz									



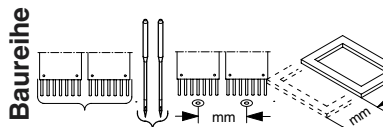
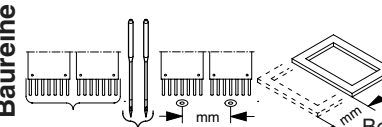


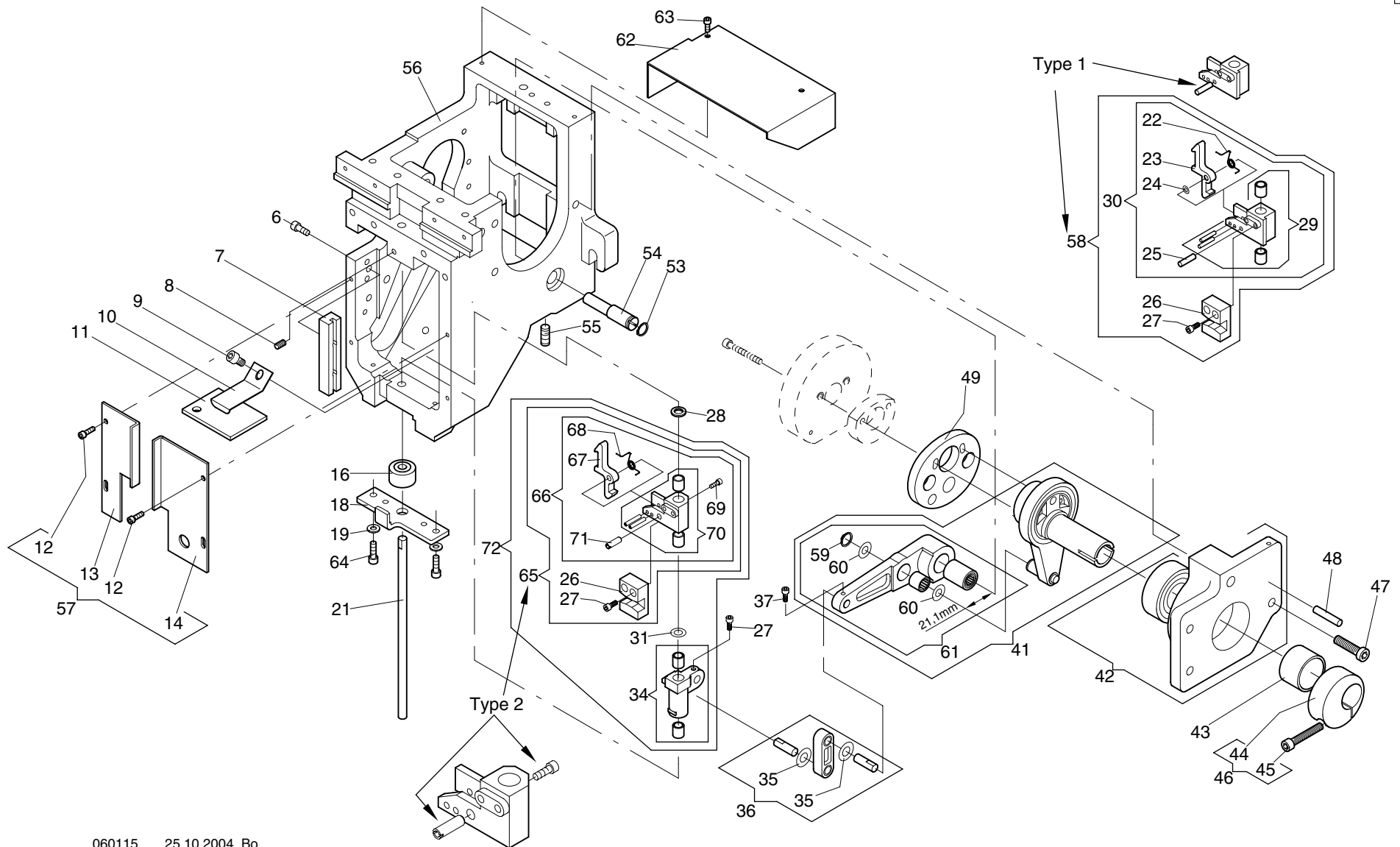
Maschinentype :  
Freiarm-Stickmaschine SPRINT 2 Baugruppe: **Thread take-up type 1 - Fadengeber Typ 1**

5- 1-1.02 Baureihe					5- 1-1.02 Baureihe				
+ Pos.Nr.					+ Pos.Nr.				
Bestell-Nr	Bezeichnung				Bestell-Nr	Bezeichnung			
002	307 002	Zyl-Schraube M 3 x 6	DIN 912						
003	270 999 337	Fadengeberhülse							
005	278 003 209	Keilstahl L= 142mm							
006	307 011	Zyl.Schraube M 4 x 10	DIN 912						
007	546 134	Linearführung L=320mm / 2 Schlitten							
008	307 003	Zyl-Schraube M 3 x 8	DIN 912						
009	360 003 206	Parkschiene L=320mm							
010	270 003 207	Scheibe							
011	444 109	Sicherungsscheibe 4							
012	278 003 202	Schiene L=245mm							
013	278 003 915	Führung Nadelpaket kpl.							
015	380 012	Scheibe B 3,2							
016	270 003 803	Mitnehmer							
017	278 003 210	Rohr L= 153mm + 155mm							
018	307 022	Zyl-Schraube M 5 x 12	DIN 912						
019	444 110	Sicherungsscheibe 5							
020	270 999 222	Drehfeder links							
021	270 999 223	Drehfeder rechts							
022	574 129	Kurvenrolle							
023	307 023	Zyl-Schraube M 5 x 16	DIN 912						
024	307 015	Zyl-Schraube M 4 x 12	DIN 912						
025	307 002	Zyl-Schraube M 3 x 6	DIN 912						
026	271 003 503	Schiene							
027	270 003 816	Spannstück kpl.							
028	360 003 205	Vierkant							
029	307 005	Zyl-Schraube M 3 x 12	DIN 912						
030	444 107	Sicherungsscheibe 3							
031	307 022	Zyl-Schraube M 5 x 12	DIN 912						
032	360 003 204	Flachstahl							
033	392 014	Skt-Mutter M 4	ISO 4032						
034	305 025	Skt-Schraube M 4 x 40	ISO 4017						
035	270 999 933	Fadengeberhebel kpl. (Öse vorne)							
036	270 003 805	Fadengeberhebel (Öse vorne)							
037	278 003 952	Fadengeberlagerung kpl.							

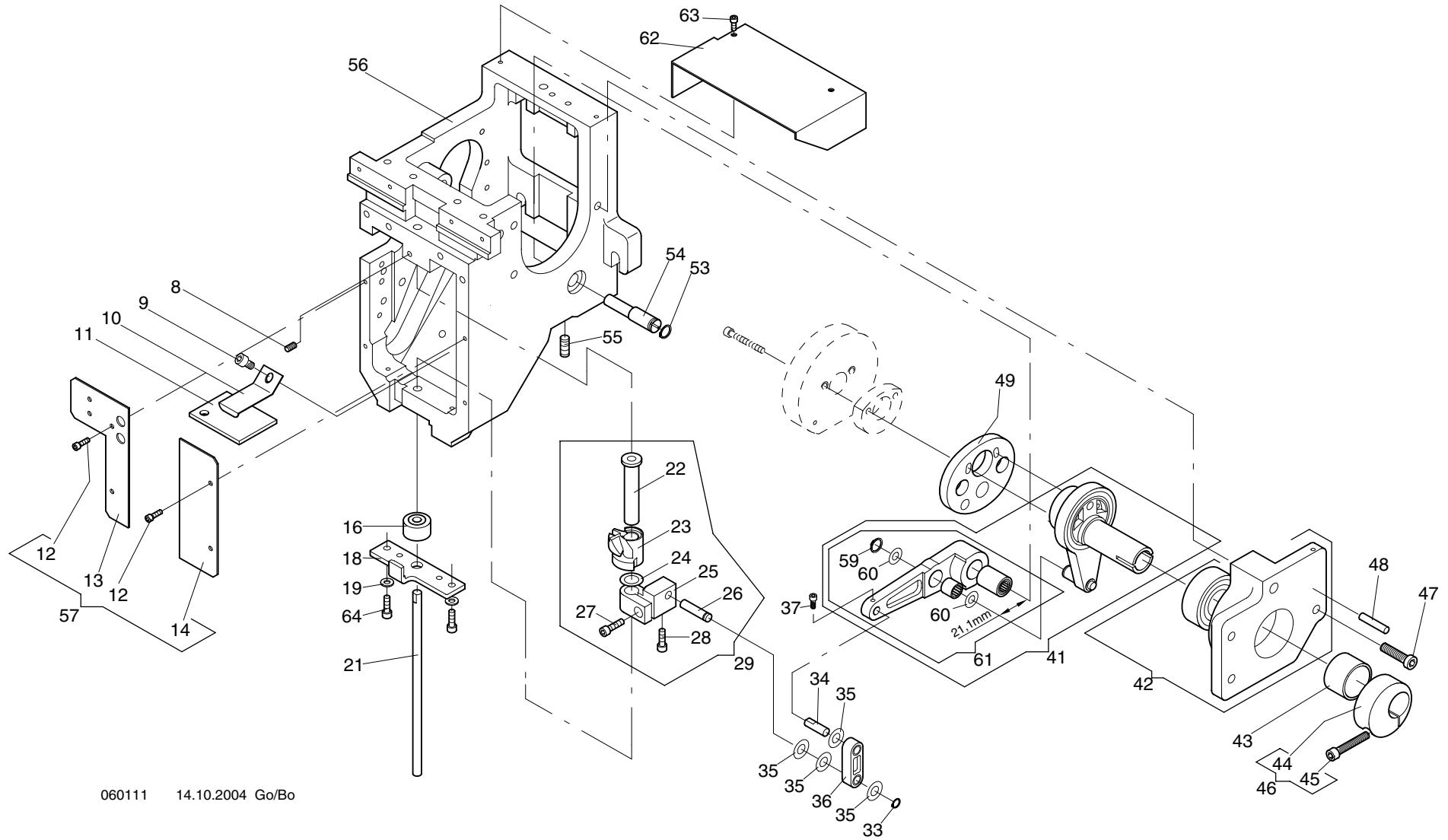


050113 30.01.2004 Go

<div>5- 1-2.01</div> <div>Baureihe</div> 							<div>5- 1-2.01</div> <div>Baureihe</div> 								
+ Pos.Nr.						Bestell-Nr	Bezeichnung	+ Pos.Nr.						Bestell-Nr	Bezeichnung
002						335 011	Senkschraube M 3 x 14 DIN 965								
003						270 999 337	Fadengeberhülse								
005						278 003 209	Keilstahl L= 142mm								
006						307 011	Zyl.Schraube M 4 x 10 DIN 912								
007						546 134	Linearführung L=320mm / 2 Schlitten								
008						307 003	Zyl-Schraube M 3 x 8 DIN 912								
009						360 003 203	Leiste								
010						270 003 207	Scheibe								
011						444 109	Sicherungsscheibe 4								
012						278 003 202	Schiene L=245mm								
013						278 003 915	Führung Nadelpaket kpl.								
015						271 003 508	Distanzhülse								
016						270 003 803	Mitnehmer								
017						278 003 210	Rohr L= 155mm								
020						270 999 222	Drehfeder links								
021						270 999 223	Drehfeder rechts								
022						574 129	Kurvenrolle								
023						307 023	Zyl-Schraube M 5 x 16 DIN 912								
024						307 015	Zyl-Schraube M 4 x 12 DIN 912								
025						307 002	Zyl-Schraube M 3 x 6 DIN 912								
026						271 003 503	Schiene								
027						270 003 816	Spannstück kpl.								
028						360 003 205	Vierkant								
029						307 005	Zyl-Schraube M 3 x 12 DIN 912								
030						444 107	Sicherungsscheibe 3								
031						307 022	Zyl-Schraube M 5 x 12 DIN 912								
032						360 003 204	Flachstahl								
033						392 014	Skt-Mutter M 4 ISO 4032								
034						305 025	Skt-Schraube M 4 x 40 ISO 4017								
035						270 003 970	Fadengeberhebel kpl. (Öse vorne)								
036						271 003 512	Fadengeberhebel (Öse vorne)								
037						278 003 998	Fadengeberlagerung kpl.								

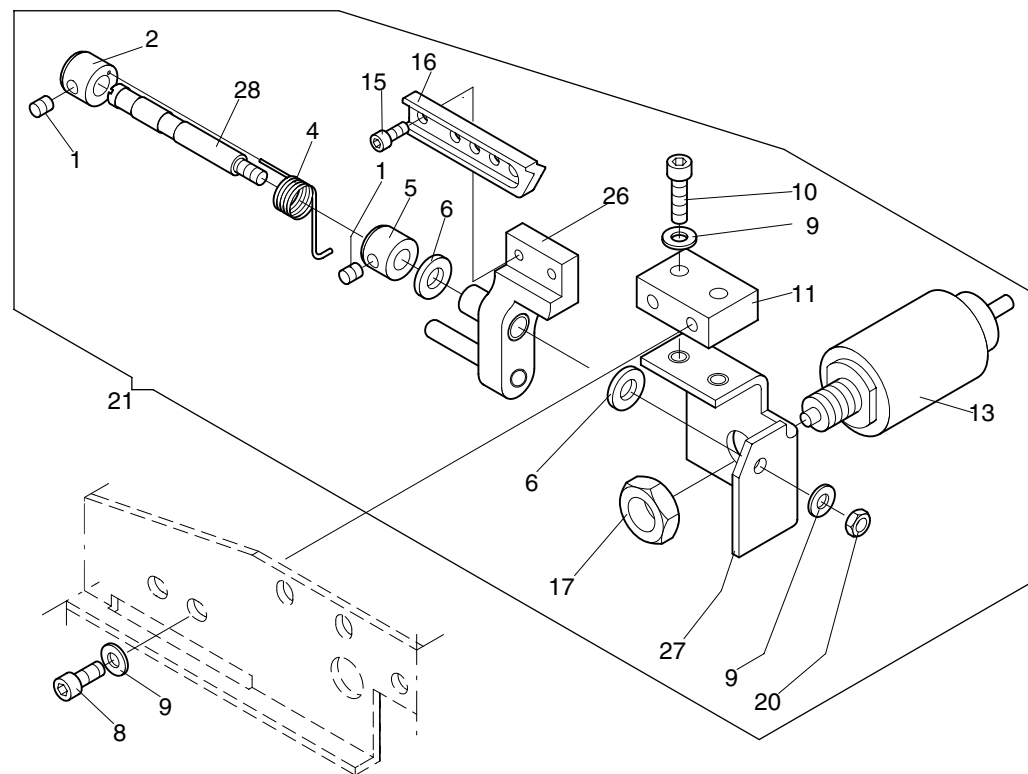


Baureihe 6- 1-1.03								Baureihe 6- 1-1.03							
+ Pos.Nr.					Bestell-Nr	Bezeichnung		+ Pos.Nr.					Bestell-Nr	Bezeichnung	
006					307 010	Zyl-Schraube M4 x 8	DIN 912	053					442 016	Sicherungsring 10 x 1,0	DIN 471
007					270 003 276	Führung		054					270 003 201	Exzenterbolzen	
008					356 009	Gewindestift M4 x 6	DIN 913	055					356 018	Gewindestift M6 x 12	DIN 913
009					307 018	Zyl-Schraube M5 x 6	DIN 912	056					270 003 529	Oberteil	
010					501 859	Blattfeder		057					270 003 954	Stirnbleche	
011					172 003 556	Filzstreifen		058					270 998 913	Halter kpl.	
012					307 003	Zyl-Schraube M3 x 8	DIN 912	059					442 019	Sicherungsring 9 x 1,0	DIN 471
013					270 003 291	Stirnblech links		060					270 003 223	Anlaufscheibe	
014					270 003 258	Stirnblech rechts		061					270 003 943	Hebel kpl.	
016					270 999 389	Rolle		062					270 003 535	Abdeckblech	
018					270 003 275	Gegenlager		063					307 002	Zyl.-Schraube M 3 x 6	DIN 912
019					380 016	Scheibe B 4,3	DIN 125	064					307 191	Zyl.-Schraube M 4 x 10	DIN 912
021					270 003 270	Führungsstange		065					270 003 977	Halter kpl. V 2.0	
022					502 458	Drehfeder		066					270 003 976	Halter mit Klinke	
023					172 003 307	Klinke		067					270 998 340	Klinke	
024					385 001	Paßscheibe 3 x 6 x 0,2	DIN 988	068					270 998 315	Drehfeder	
025					172 003 302	Lagerstift		069					307 028	Zyl-Schraube M 2,5 x 6	DIN 912
026					270 003 555	Mitnehmer		070					270 003 874	Halter mit Buchsen	
027					307 002	Zyl-Schraube M 3 x 6	DIN 912	071					270 003 342	Bolzen	
028					172 003 552	Vulkollanring		072					270 998 950	Halter mit Klinke	
029					270 003 832	Halter mit Buchse									
030					270 003 831	Halter mit Klinke									
031					270 003 558	Scheibe									
034					270 003 830	Schlitten									
035					384 014	Anlaufscheibe 6 x 12 x 0,5	ZSK 5321								
036					270 998 900	Pleuel kpl.									
037					307 002	Zyl-Schraube M3 x 6	DIN 912								
041					270 003 942	Exzenterlager									
042					270 003 844	Flansch									
043					574 995	Gleitlager									
044					270 003 216	Klemmring									
045					307 025	Zyl-Schraube M 5 x 25	DIN 912								
046					270 003 908	Klemmring kpl.									
047					306 033	Zyl-Schraube M 6 x 20	DIN 6912								
048					429 025	Spannstift 5 x 20	DIN 7343								
049					270 999 496	Kurvenscheibe "P 11"									



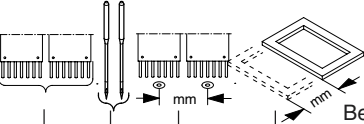
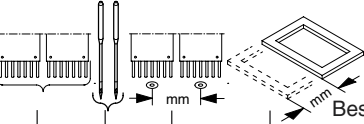
Maschinentype :  
Freiarm-Stickmaschine SPRINT 2 Baugruppe: **Drive unit type 2 - Oberteil Typ 2**

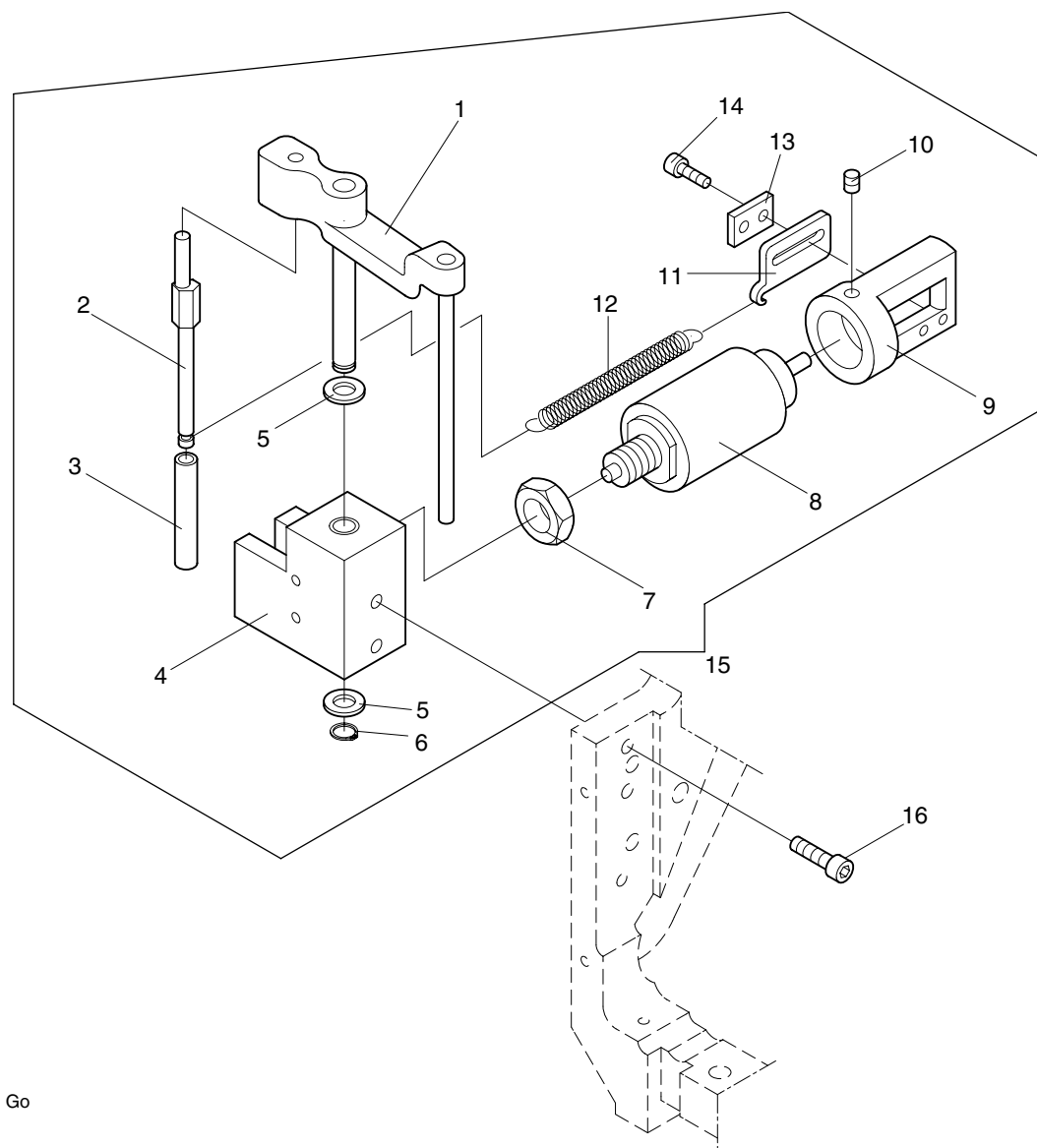
Baureihe				Baureihe			
6- 1-2.03				6- 1-2.03			
+ Pos.Nr.			Bestell-Nr	Bezeichnung			
008			356 009	Gewindestift M4 x 6	DIN 913		
009			307 018	Zyl.-Schraube M5 x 6	DIN 912		
010			501 859	Blattfeder			
011			172 003 556	Filzstreifen			
012			307 003	Zyl.-Schraube M3 x 8	DIN 912		
013			270 003 363	Pufferblech			
014			270 003 364	Deckblech			
016			270 999 389	Rolle			
018			270 003 275	Gegenlager			
019			380 016	Scheibe B 4,3	DIN 125		
021			270 003 270	Führungsstange			
022			270 003 337	Hülse			
023			270 003 572	Drehschlitten			
024			385 077	Paßscheibe 10 x 16 x 0,5	DIN 998		
025			270 003 541	Klemmstück			
026			270 003 388	Bolzen			
027			307 015	Zyl.-Schraube M 4 x 12	DIN 912		
028			307 011	Zyl.-Schraube M 4 x 10	DIN 912		
029			270 003 962	Schlitten kpl.			
033			442 013	Sicherungsring 6 x 0,7	DIN 471		
034			270 999 207	Bolzen			
035			384 014	Anlaufscheibe 6 x 12 x 0,5	ZSK 5321		
036			270 003 817	Pleuel kpl.			
037			307 002	Zyl.-Schraube M3 x 6	DIN 912		
041			270 003 942	Exzenterlager			
042			270 003 844	Flansch			
043			574 995	Gleitlager			
044			270 003 216	Klemmring			
045			307 025	Zyl.-Schraube M 5 x 25	DIN 912		
046			270 003 908	Klemmring kpl.			
047			306 033	Zyl.-Schraube M 6 x 20	DIN 6912		
048			429 025	Spannstift 5 x 20	DIN 7343		
049			270 999 496	Kurvenscheibe "P 11"			
053			442 016	Sicherungsring 10 x 1,0	DIN 471		
054			270 003 201	Exzenterbolzen			
055			356 018	Gewindestift M6 x 12	DIN 913		
056			270 003 529	Oberteil			
057			270 003 969	Stirnbleche			
059			442 019	Sicherungsring 9 x 1,0	DIN 471		
060			270 003 223	Anlaufscheibe			
061			270 003 943	Hebel kpl.			
062			270 003 535	Abdeckblech			
063			307 002	Zyl.-Schraube M 3 x 6	DIN 912		
064			307 191	Zyl.-Schraube M 4 x 10	DIN 912		



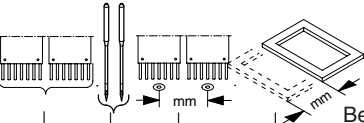
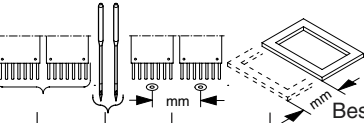


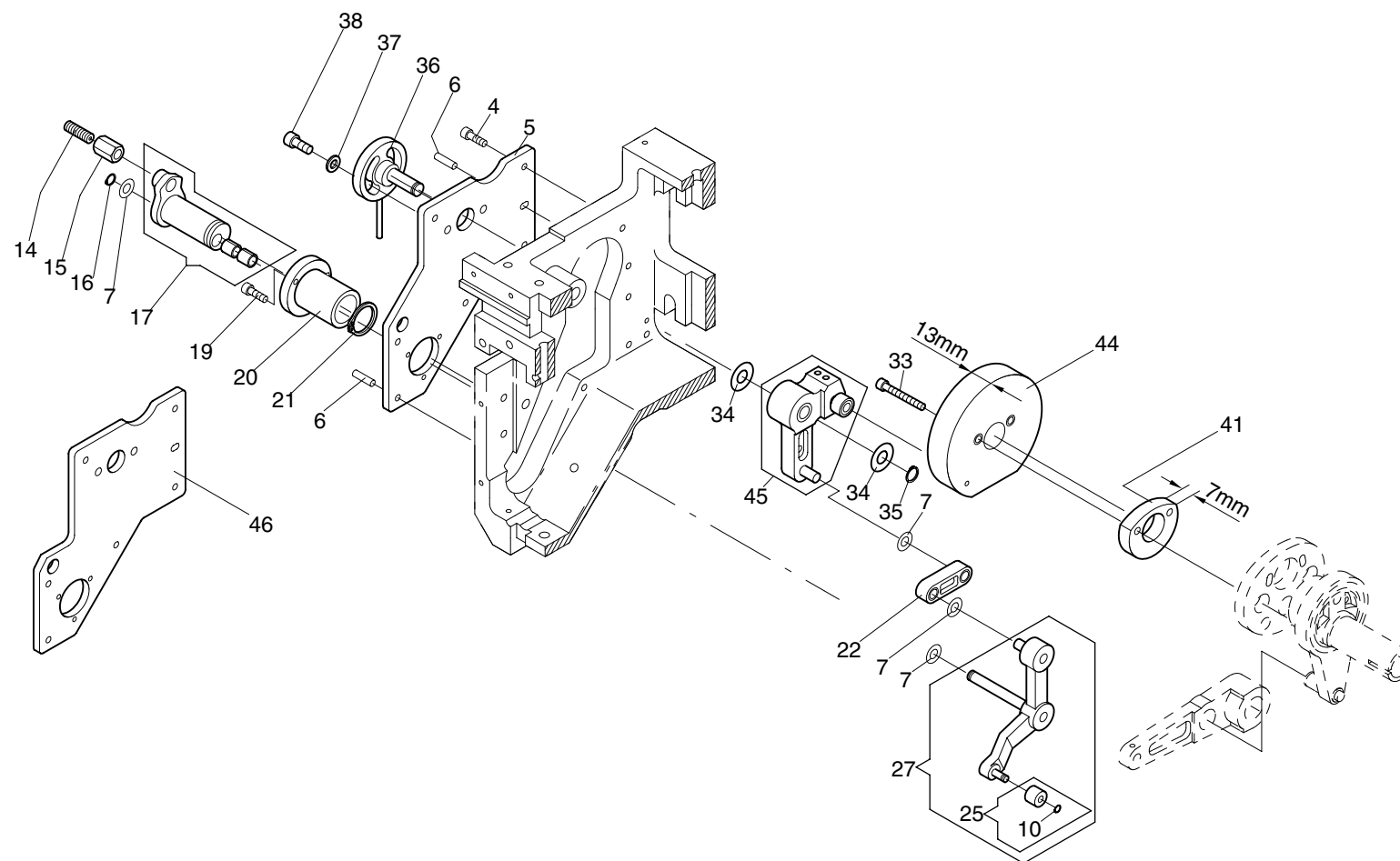
Maschinentype :  
 Freiarm-Stickmaschine SPRINT 2 Baugruppe: **Jump stitch device type 1 - Springsticheinrichtung Typ 1**

6 -2 -1.01				Baureihe				6 -2 -1.01				Baureihe			
+ Pos.Nr.								+ Pos.Nr.							
				Bestell-Nr	Bezeichnung							Bestell-Nr	Bezeichnung		
001				356 008	Gewindestift	M 4 x 4	DIN 913								
002				270 003 248	Stellring										
004				270 003 249	Drehfeder										
005				409 012	Stellring	A 6	DIN 705								
006				384 014	Anlaufscheibe	ø6/12x0,5	ZSK5321								
008				307 010	Zyl-Schraube	M 4 x 8	DIN 912								
009				380 016	Scheibe	B 4,3	DIN 125								
010				307 015	Zyl-Schraube	M 4 x 12	DIN 912								
011				270 003 513	Adapter										
013				586 029	Magnet										
015				307 002	Zyl-Schraube	M 3 x 6	DIN 912								
016				270 003 238	Sperre										
017				391 004	Sk-Mutter	M 10	ISO 4035								
020				392 014	Sk-Mutter	M 4	ISO 4032								
021				270 003 939	Nadelabschaltung kpl.										
026				270 003 873	Hebel kpl.										
027				270 003 868	Halter										
028				270 003 381	Bolzen										



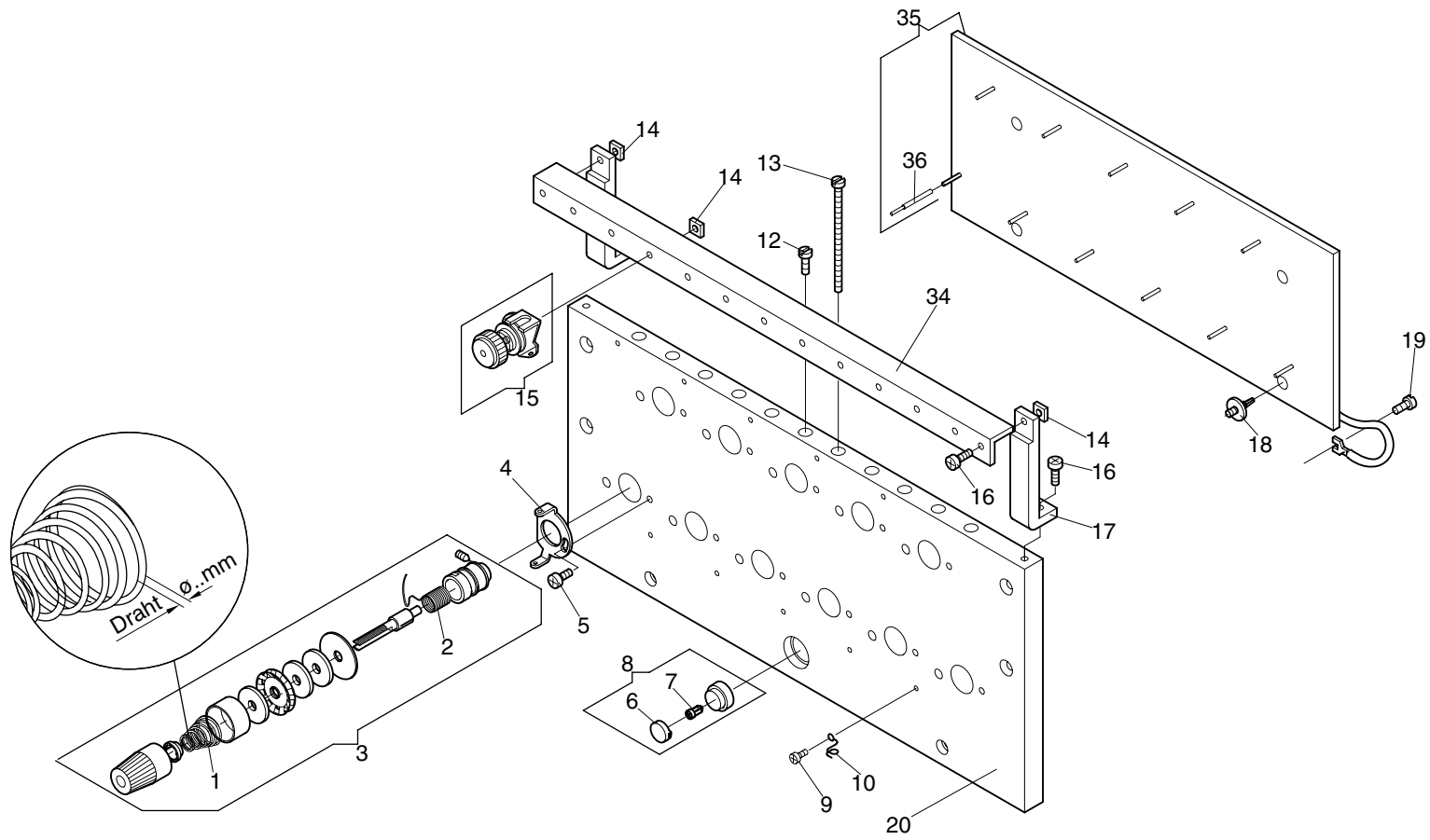
Maschinentype :  
Freiarm-Stickmaschine SPRINT 2 Baugruppe: **Jump stitch device type 2 - Springsticheinrichtung Typ 2**

<div>6 -2 -2.01</div> <div>Baureihe</div> <div></div>										<div>6 -2 -2.01</div> <div>Baureihe</div> <div></div>																			
+ Pos.Nr.					Bestell-Nr					Bezeichnung					+ Pos.Nr.					Bestell-Nr					Bezeichnung				
001					270 003 862	Schalthebel kpl.																							
002					270 003 372	Exenterbolzen																							
003					270 003 588	Pufferschlauch																							
004					270 003 861	Halter kpl.																							
005					270 003 558	Scheibe																							
006					442 013	Sicherungsring	6 x 0,7		DIN 471																				
007					391 004	Sk-Mutter	M 10		ISO 4035																				
008					586 029	Hubmagnet																							
009					271 003 502	Anschlaghalter																							
010					356 008	Gewindestift	M 4 x 4		DIN 913																				
011					270 003 333	Federhaken																							
012					502 497	Zugfeder																							
013					270 003 350	Unterlegblech																							
014					307 005	Zyl-Schraube	M 3 x 8		DIN 912																				
015					270 003 963	Nadelabschaltung kpl.																							
016					380 015	Zyl-Schraube	M 4 x 12		DIN 912																				



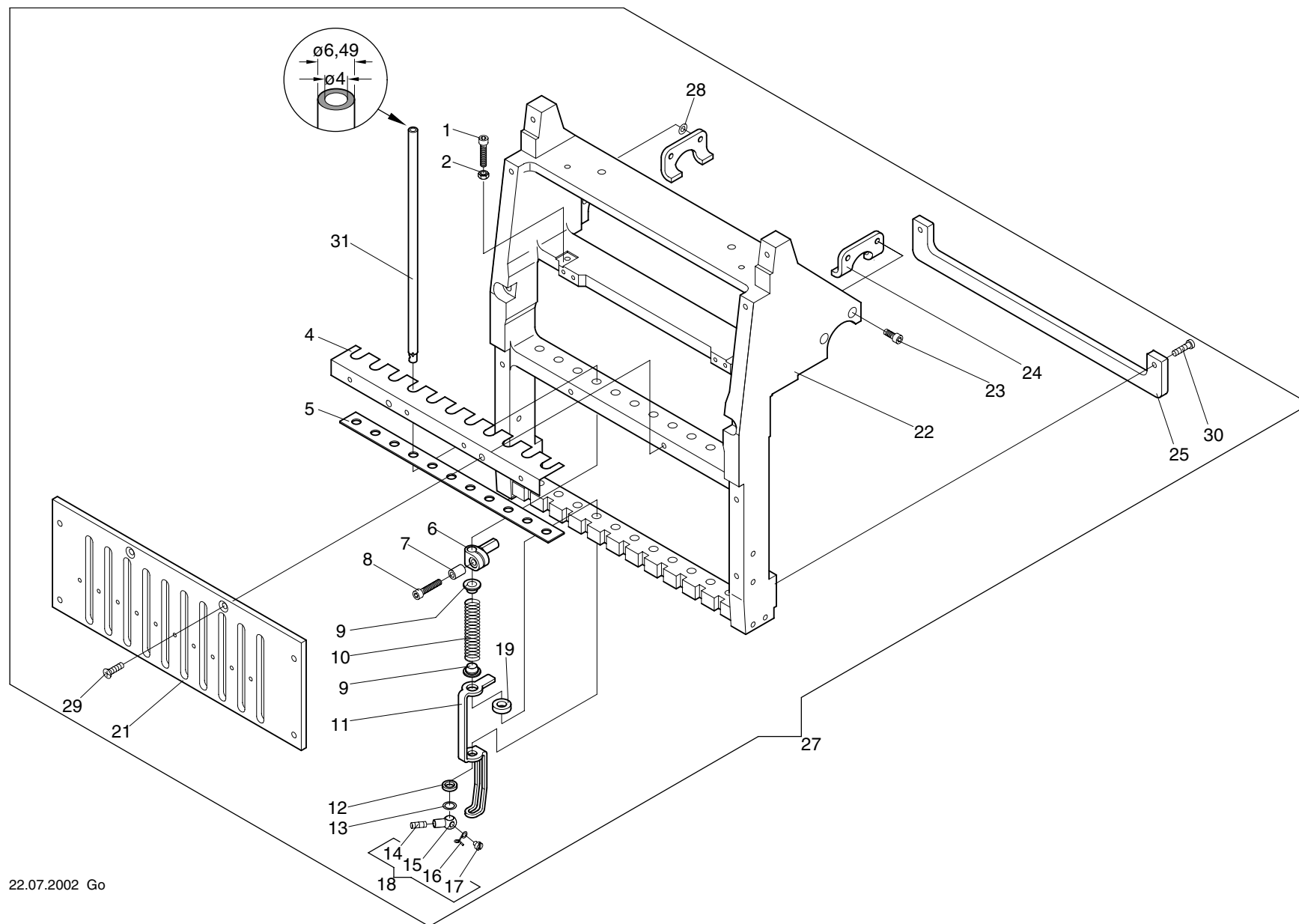
Maschinentype :  
Freiarm-Stickmaschine SPRINT 2 Baugruppe: **Cushioned presser foot - Stoffdrücker-Abfangeinrichtung**

Baureihe					Baureihe				
6-3-1.01					6-3-1.01				
+ Pos.Nr.					+ Pos.Nr.				
Bestell-Nr	Bezeichnung				Bestell-Nr	Bezeichnung			
004	307 011	Zyl-Schraube	M4 x 10	DIN 912					
005	270 003 256	Platine							
006	421 052	Zylinderstift	4m6 x 12	DIN 7					
007	384 014	Anlaufscheibe	6 x 12 x 0,5	ZSK5321					
010	442 010	Sicherungsring	4 x 0,4	DIN 471					
014	510 102	Federndes Druckstück	M8	GN 615					
015	495 008	Sk-Mutter	BM8	DIN 6330					
016	442 013	Sicherungsring	6 x 0,7	DIN 471					
017	270 003 841	Lagerbuchse kpl.	M8						
019	307 004	Zyl-Schraube	M3 x 10	DIN 912					
020	270 003 278	Lagerhülse							
021	442 024	Sicherungsring	18 x 1,2	DIN 912					
022	270 003 817	Pleuel kpl.							
025	270 003 561	Abfangrolle mit Sicherungsring							
027	270 003 821	Abfanghebel kpl.							
033	307 195	Zyl-Schraube	M 4 x 25	DIN 912					
034	384 018	Anlaufscheibe	ø8/18x0,5	ZSK5321					
035	442 014	Sicherungsring	8 x 0,8	DIN 471					
036	270 003 846	Justiernabe kpl.							
037	380 018	Scheibe	B 5,3	DIN 125					
038	307 021	Zyl-Schraube	M 5 x 10	DIN 912					
041	270 003 348	Scheibe							
044	270 003 870	Nutkurve SDA 8-12 kpl.							
045	270 003 972	Kurvenhebel kpl.							
046	270 003 389	Platine							



Maschinentype :  
Freiarm-Stickmaschine SPRINT 2 Baugruppe: **Thread tension - Fadenspannung**

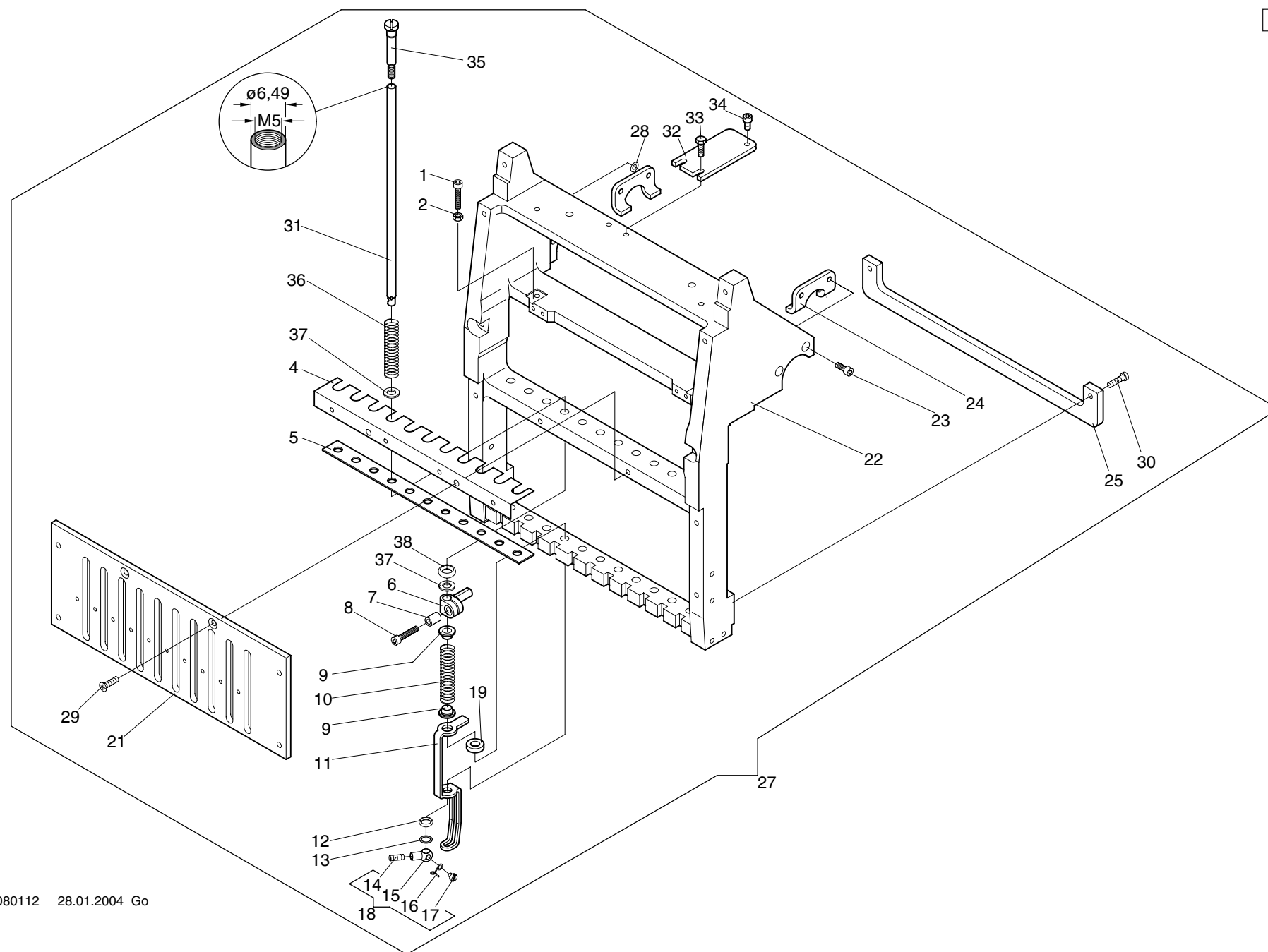
Baureihe					Baureihe					
7 -1 -1.01					7 -1 -1.01					
+ Pos.Nr.				Bestell-Nr	Bezeichnung	+ Pos.Nr.			Bestell-Nr	Bezeichnung
001				570 060	Kegelfeder Draht ø 0,5mm					
002				570 013	Fadenanzugsfeder					
003				570 010	Hauptspannung mit Pos. 1 Kegelfeder Draht ø 0,5mm					
004				270 999 239	Ösenblech					
005				336 004	Linsenschraube M4 X8 DIN 7985					
006				583 097	Tastenkappe rot					
007				592 501	Multi-Led 24V					
008				583 134	Leuchtdruckschalter 1s +1ö					
009				336 001	Linsenschraube M3 x 6 DIN7985					
010				270 003 235	Öse					
012				331 043	Zyl-Schraube M4 x 10 DIN 84					
013				331 057	Zyl-Schraube M4 x 60 DIN 84					
014				391 101	Vierkantmutter M4 DIN 562					
015				570 561	Vorspannung					
016				336 005	Linsenschraube M4 x 10 DIN 7985					
017				270 003 554	Halter					
018				593 101	Platinen-Abstandshalter					
019				378 010	Schneid-Schraube BM 4x8 DIN 7513					
020				278 003 518	Hauptspannungsplatte					
034				278 003 516	Winkel L=299mm					
035				396 702 007	Fadenbruchplatine FBP 16 mit Stift kpl.					
036				270 003 859	Stift kpl.					



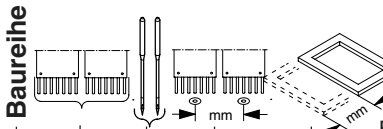
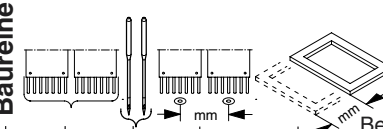


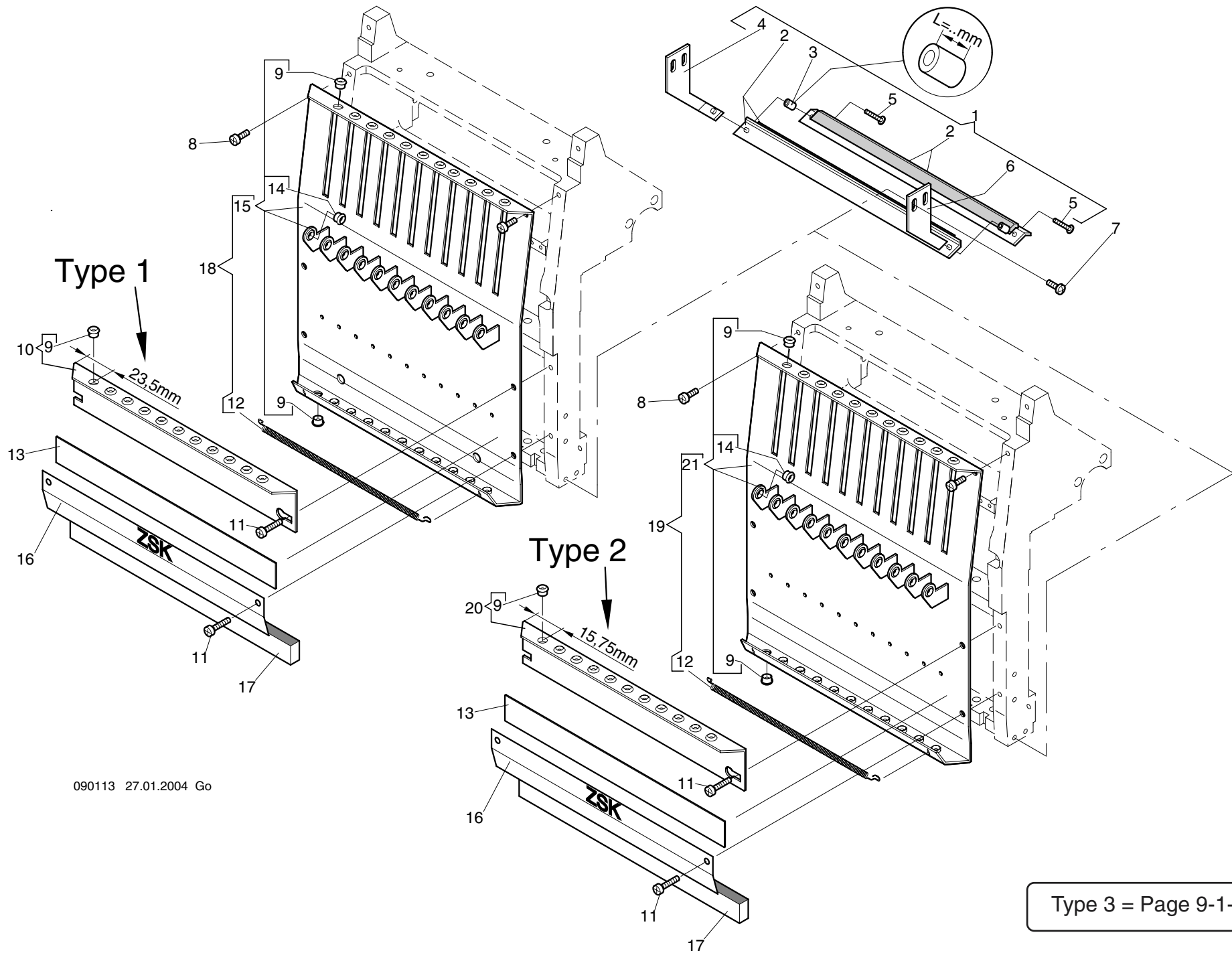
Maschinentype :  
Freiarm-Stickmaschine SPRINT 2 Baugruppe: **Needle block type 1 - Nadelblock Typ 1**

8 -1 -1.01 Baureihe					8 -1 -1.01 Baureihe				
+ Pos.Nr.					+ Pos.Nr.				
Bestell-Nr	Bezeichnung				Bestell-Nr	Bezeichnung			
001	.....	307 012	Zyl-Schraube	M4 x 16 DIN 912					
002	.....	392 014	Sk-Mutter	M4 ISO 4032					
004	.....	990 103 203	Winkel						
005	.....	278 003 551	Filzstreifen						
006	.....	270 003 224	Mitnehmer						
007	.....	270 003 285	Distanzhülse						
008	.....	307 012	Zyl-Schraube	M4 x 16 DIN 912					
009	.....	270 003 552	Buchse						
010	.....	502 450	Druckfeder						
011	.....	270 003 257	Stoffdrücker						
012	.....	510 084	O-Ring 6,75 x 1,78	72 NBR 872					
013	.....	270 999 237	Scheibe						
014	.....	358 002	Gewindestift	M4 x 8 DIN 915					
015	.....	172 003 282	Nadelhalter						
016	.....	172 003 273	Öse						
017	.....	331 021	Zyl-Schraube	M3 x 2,3 DIN 84					
018	.....	170 001 924	Nadelhalter kpl.						
019	.....	270 003 560	Filzring						
021	.....	278 003 552	Führungsplatte						
022	.....	361 003 511	Nadelpaket						
023	.....	307 010	Zyl-Schraube	M4 x 8 DIN 912					
024	.....	270 003 205	Mitnahmeblech						
025	.....	990 094 203	Führungsleiste						
027	.....	360 003 904	Nadelpaket kpl.						
028	.....	385 003	Paßscheibe	4x8x0,5 DIN 988					
029	.....	335 010	Senkschraube	M 4 x 12 DIN 965					
030	.....	308 007	Zyl-Schraube	M 4 x 12 DIN 7984					
031	.....	270 003 292	Nadelhohlstanze						



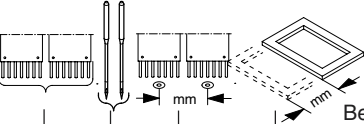
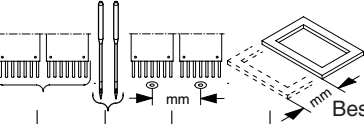
Maschinentype :  
Freiarm-Stickmaschine SPRINT 2 Baugruppe: **Needle block type 2 - Nadelblock Typ 2**

<div> <div>8 -1 -2.01</div> <div>Baureihe</div>  </div>										<div> <div>8 -1 -2.01</div> <div>Baureihe</div>  </div>									
+ Pos.Nr.					Bestell-Nr	Bezeichnung				+ Pos.Nr.					Bestell-Nr	Bezeichnung			
001					307 012	Zyl-Schraube	M4 x 16	DIN 912											
002					392 014	Sk-Mutter	M4	ISO 4032											
004					990 103 203	Winkel													
005					278 003 551	Filzstreifen													
006					270 003 335	Mitnehmer													
007					270 003 285	Distanzhülse													
008					307 012	Zyl-Schraube	M4 x 16	DIN 912											
009					270 003 552	Buchse													
010					502 450	Druckfeder													
011					270 998 338	Stoffdrücker													
012					510 084	O-Ring	6,75 x 1,78	72 NBR 872											
013					270 999 237	Scheibe													
014					358 002	Gewindestift	M4 x 8	DIN 915											
015					172 003 282	Nadelhalter													
016					172 003 273	Öse													
017					331 021	Zyl-Schraube	M3 x 2,3	DIN 84											
018					170 001 924	Nadelhalter kpl.													
019					270 003 560	Filzring													
021					278 003 552	Führungsplatte													
022					278 003 519	Nadelpaket													
023					307 010	Zyl-Schraube	M4 x 8	DIN 912											
024					270 003 205	Mitnahmeblech													
025					990 094 203	Führungsleiste													
027					360 003 913	Nadelpaket kpl.													
028					385 003	Paßscheibe	4 x 8 x 0,5	DIN 988											
029					335 010	Senkschraube	M 4 x 12	DIN 965											
030					308 007	Zyl-Schraube	M 4 x 12	DIN 7984											
031					270 003 336	Nadelhohlstange													
032					270 003 326	Blech													
033					305 017	Sk-Schraube	M 4 x 10	ISO 4017											
034					307 009	Zyl-Schraube	M 4 x 6	DIN 912											
035					270 003 575	Ansatzschraube													
036					502 493	Druckfeder													
037					270 003 551	Ring													
038					510 085	O-Ring	7,0 x 3	72 NBR 872											

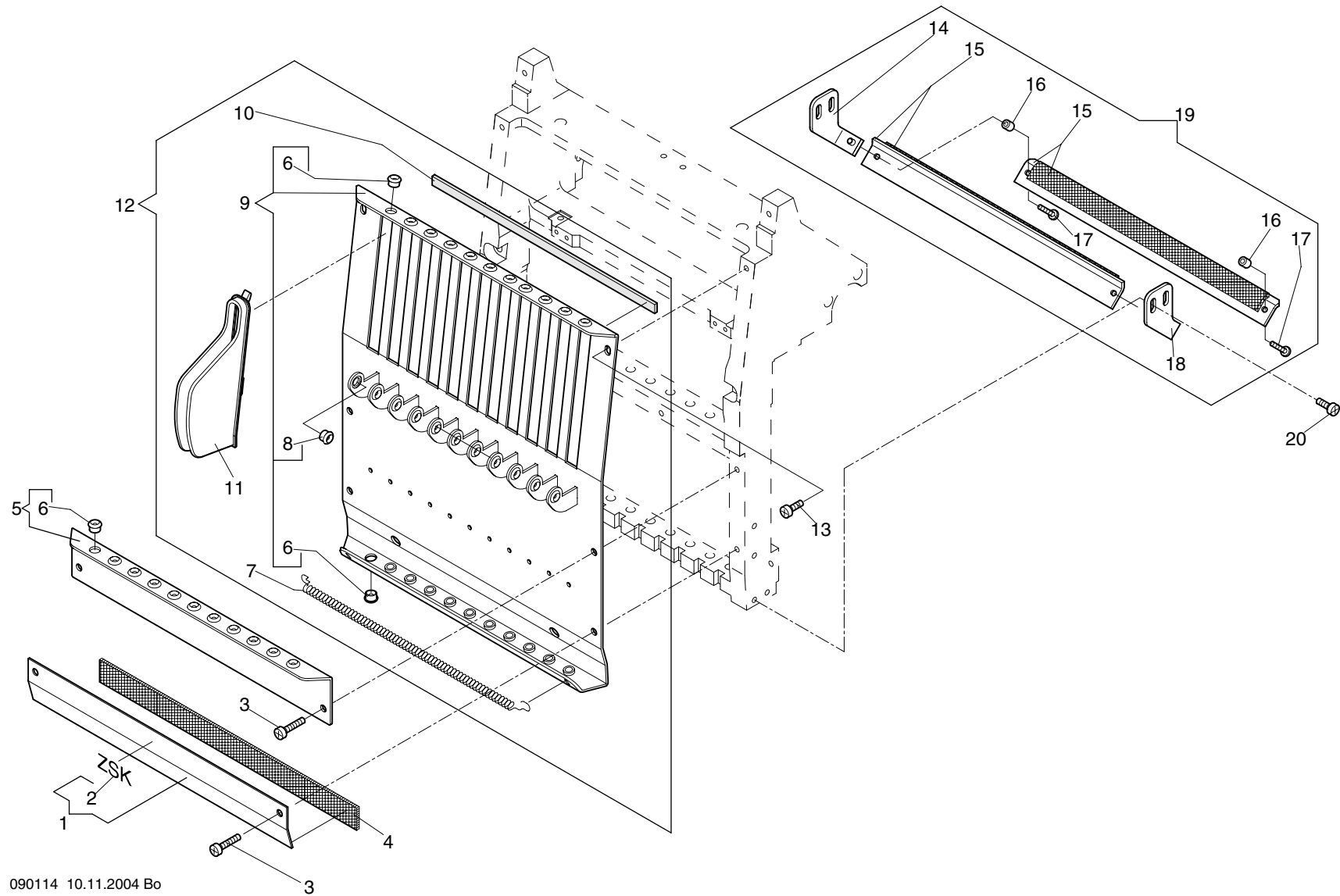


090113 27.01.2004 Go

Type 3 = Page 9-1-2.xx

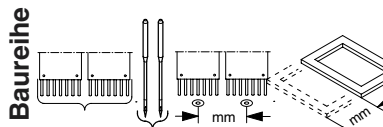
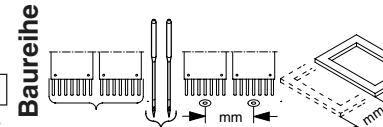
<div>9 -1 -1.01</div>					<div>Baureihe</div>					<div>9 -1 -1.01</div>					<div>Baureihe</div>				
<div>+ Pos.Nr.</div>					<div></div>					<div>+ Pos.Nr.</div>					<div></div>				
					Bestell-Nr					Bestell-Nr					Bezeichnung				
001					990 041 902					Fangleiste kpl.									
002					990 040 802					Fangleiste									
003					270 020 501					Distanzhülse $\varnothing$ 3,2/6 x L=5mm									
004					270 020 802					Winkel links kpl.									
005					306 117					Linsen-Flachkopfschraube M 3 x 14									
006					270 020 801					Winkel rechts kpl.									
007					336 005					Linsenschraube M 4 x 10 DIN 7985									
008					336 005					Linsenschraube M 4 x 10 DIN 7985									
009					560 032					Porzellanöse									
010					990 120 802					Fadenführungsleiste kpl.									
011					336 008					Linsensschraube M 4 x 16 DIN 7985									
012					990 022 202					Feder									
013					990 018 602					Magnetleiste									
014					172 003 281					Fadenöse									
015					990 102 807					Frontblech kpl.									
016					990 119 802					Plüschhalter									
017					990 020 602					Streifen									
018					990 104 907					Frontblech kpl. mit Feder									
019					278 003 700					-"									
020					278 003 827					Fadenführungsleiste kpl.									
021					278 003 826					Frontblech kpl.									

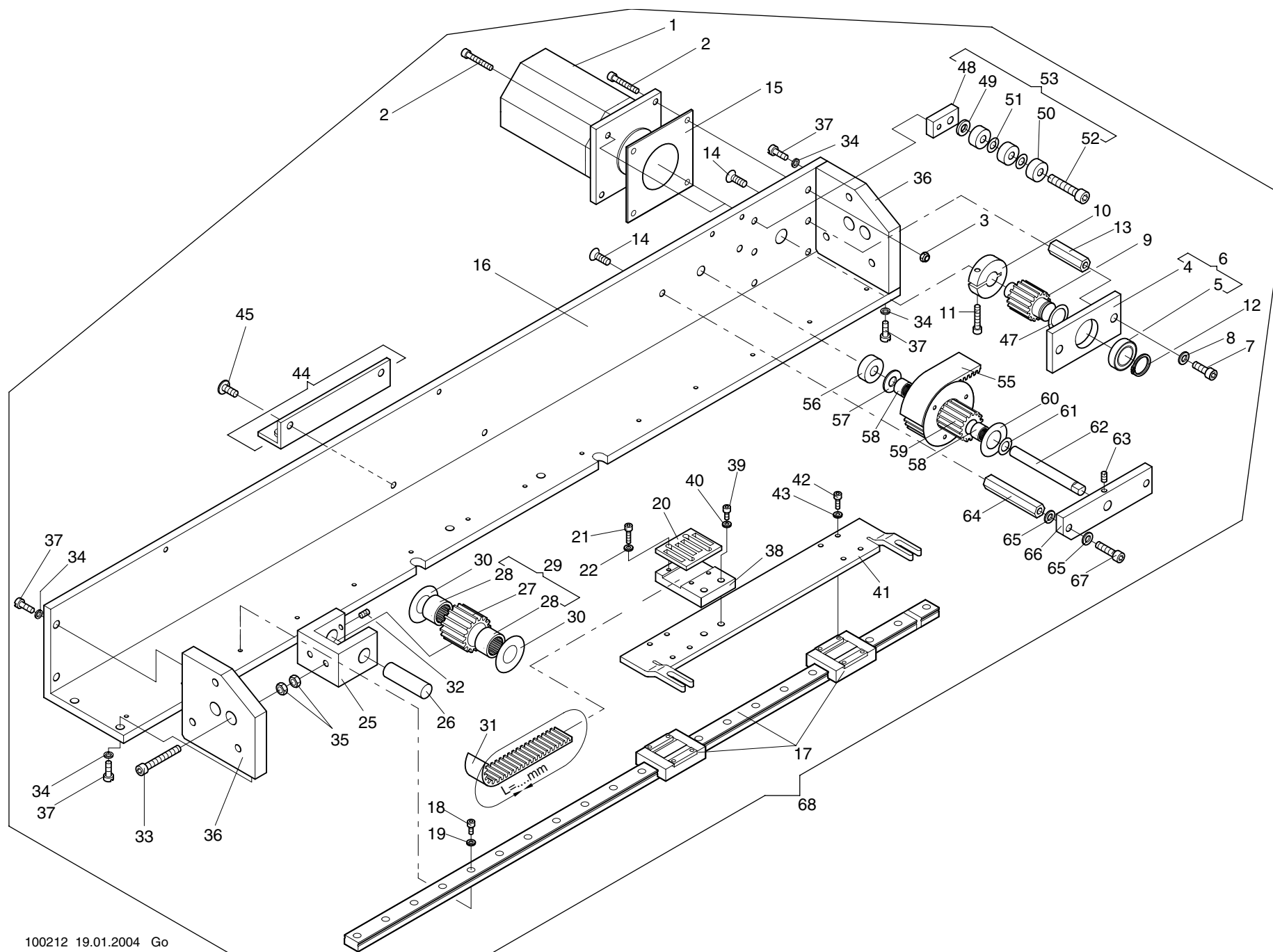
# Type 3



090114 10.11.2004 Bo

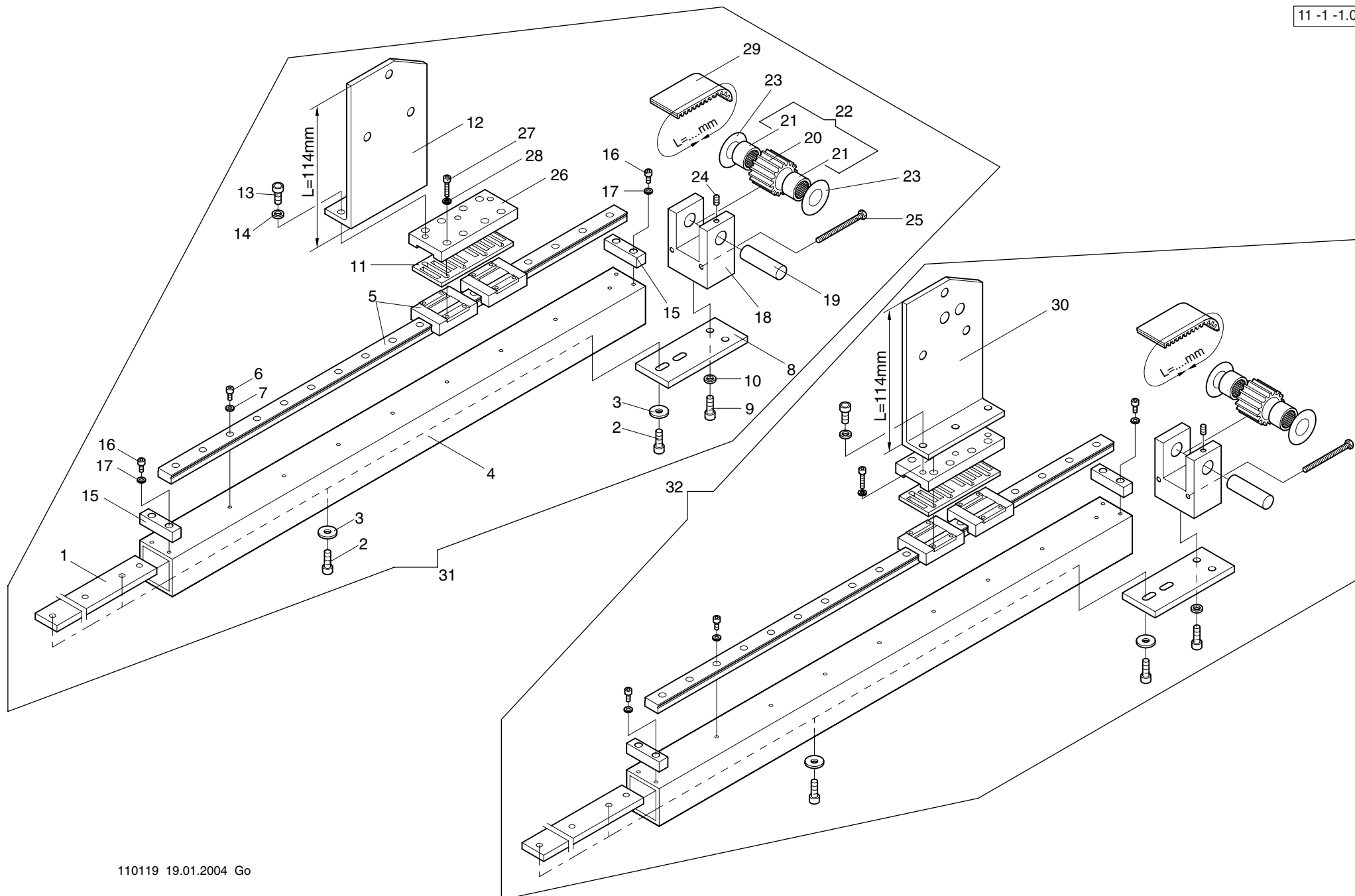
Maschinentype :  
Freiarm-Stickmaschine SPRINT 2 Baugruppe: **Front panel type 3 - Stirnblech Typ 3**

<div>9 -1 -2.01</div> <div>Baureihe</div> 					<div>9 -1 -2.01</div> <div>Baureihe</div> 								
+ Pos.Nr.					Bestell-Nr	Bezeichnung	+ Pos.Nr.					Bestell-Nr	Bezeichnung
001					990 119 802	Plüschhalter							
002					570 500	Schriftzug-ZSK							
003					336 008	Linsenschraube M 4 x 6 DIN 7985							
004					990 020 602	Streifen							
005					990 120 802	Fadenführungsleiste kpl.							
006					560 032	Porzellanöse							
007					990 022 202	Feder							
008					172 003 281	Fadenöse							
009					990 132 802	Frontblech kpl.							
010					990 151 552	Streifen							
011					270 003 591	Fadengeberschutz							
012					990 133 902	Frontblech mit Feder + Fadengeberschutz							
013					336 005	Linsenschraube M 4 x 10 DIN 7985							
014					270 020 802	Winkel kpl. links							
015					990 040 802	Fangleiste							
016					270 020 501	Buchse							
017					306 117	Linsen-Flanschkopfschraube M 3 x 14							
018					270 020 801	Winkel kpl. rechts							
019					990 041 902	Fangleiste kpl.							
020					336 005	Linsenschraube M 4 x 10 DIN 7985							



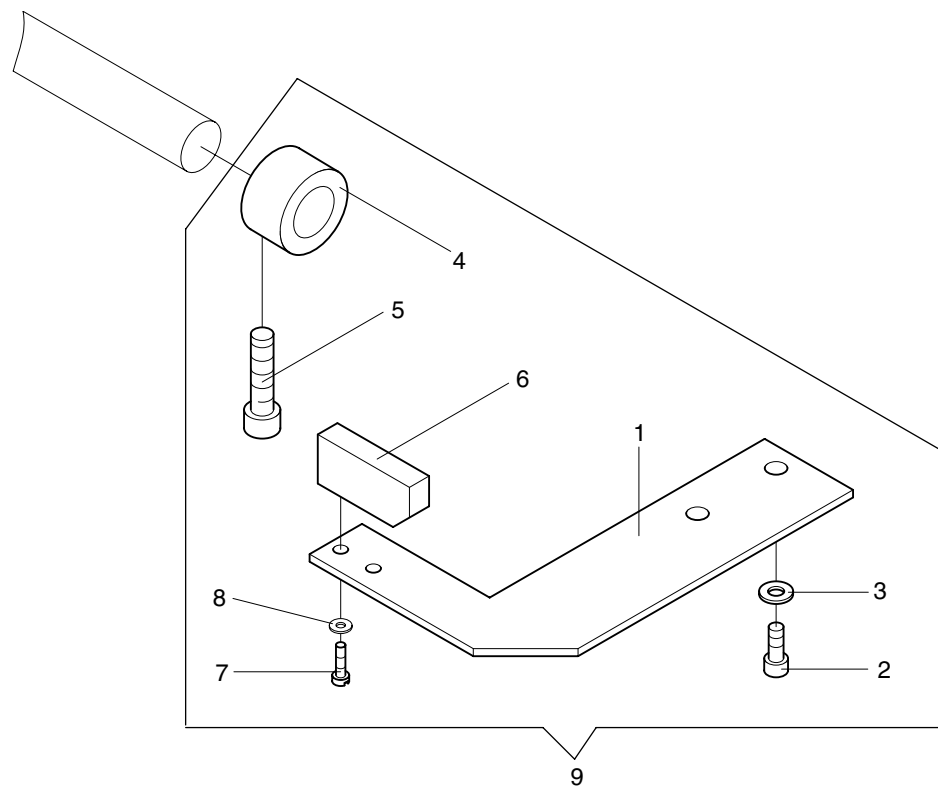


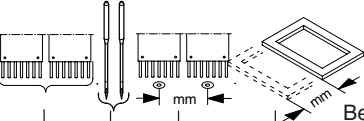
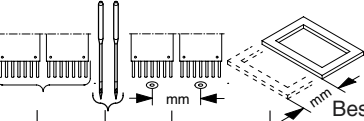
Baureihe					Baureihe				
10 -1 -1.01					10 -1 -1.01				
+ Pos.Nr.				Bestell-Nr	Bezeichnung	+ Pos.Nr.			Bestell-Nr Bezeichnung
001				396 272 009	Schrittmotor	043			444 107 Sicherungsscheibe 3
002				307 013	Zyl-Schraube M4 x 20 DIN 912	044			360 028 800 Winkel
003				397 028	Skt-Mutter M 4 DIN 985	045			306 124 Linsen-Flanschkopfschr. M5 x 10
004				172 020 215	Lagerplatte				
005				540 143	Rillenkugellager 61802	047			385 013 Paßscheibe 15/21 x 0,5 DIN 988
006				172 020 804	Lagerplatte kpl	048			360 008 225 Flachstahl
007				307 022	Zyl-Schraube M5 x 12 DIN 912	049			380 024 Scheibe B6,4 DIN 125
008				380 018	Scheibe B 5,3 DIN 125	050			540 010 Rillenkugellager 626-2Z
009				360 008 208	Zahnriemenrad	051			385 073 Paßscheibe 6/12 x 0,3 DIN 988
010				362 008 225	Klemmring	052			307 038 Zyl-Schraube M6 x 25 DIN 912
011				307 013	Zyl-Schraube M4 x 20 DIN 912	053			360 008 919 Spanner
012				442 021	Sicherungs rng. 15 x 1,0 DIN 471				
013				360 008 207	Distanzbolzen	055			720 314 Zahnriemen
014				308 236	Senkschraube M5 x 12 DIN 7991	056			362 006 205 Buchse
015				360 008 507	Motorplatte	057			384 018 Anlaufscheibe 8/18 x 0,5 ZSK 5321
016				360 008 803	Winkel	058			546 015 Nadelhülse HK 0810 DIN 618
017				546 158	Linearführung Gr.12 660 lang	059			362 008 803 Zahnriemenrad
018				307 003	Zyl-Schraube M3 x 8 DIN 912	060			384 028 Anlaufscheibe 15,1/28 x 0,5ZSK 5321
019				444 107	Sicherungsscheibe 3	061			385 091 Paßscheibe 8/14 x 0,2 DIN 988
020				360 008 202	Klemmplatte, Kurz	062			360 008 224 Achse
021				307 004	Zyl-Schraube M3 x 10 DIN 912	063			356 009 Gewindestift M4 x 6 DIN 913
022				444 107	Sicherungsscheibe 3	064			510 178 Abstandsbolzen
						065			380 018 Scheibe B5,3 DIN 125
025				360 008 514	Gabel	066			360 008 223 Flachstahl
026				362 008 220	Bolzen	067			307 023 Zyl-Schraube M5 x 16 DIN 912
027				362 008 503	Zahnriemenrad	068			360 008 924 Pantographsteuerung kpl.
028				546 031	Nadelhülse HK 1210 DIN 618				
029				362 008 810	Zahnriemenrad				
030				384 022	Anlaufsch. 12x25x 0,5 ZSK 5321				
031				360 008 552	Zahnriemen 1135mm lang				
032				356 009	Gewindestift M4 x 6 DIN 913				
033				307 024	Zyl-Schraube M5 x 20 DIN 912				
034				444 109	Sicherungsscheibe 4				
035				392 015	Skt-Mutter M5 ISO 4032				
036				360 008 513	Platte				
037				308 005	Zyl-Schraube M4 x 10 DIN 7984				
038				360 008 512	Verbindung				
039				307 015	Zyl-Schraube M4 x 12 DIN 912				
040				380 016	Scheibe B4,5 DIN 125				
041				360 008 214	Schlitten				
042				307 003	Zyl-Schraube M3 x 8 DIN 912				

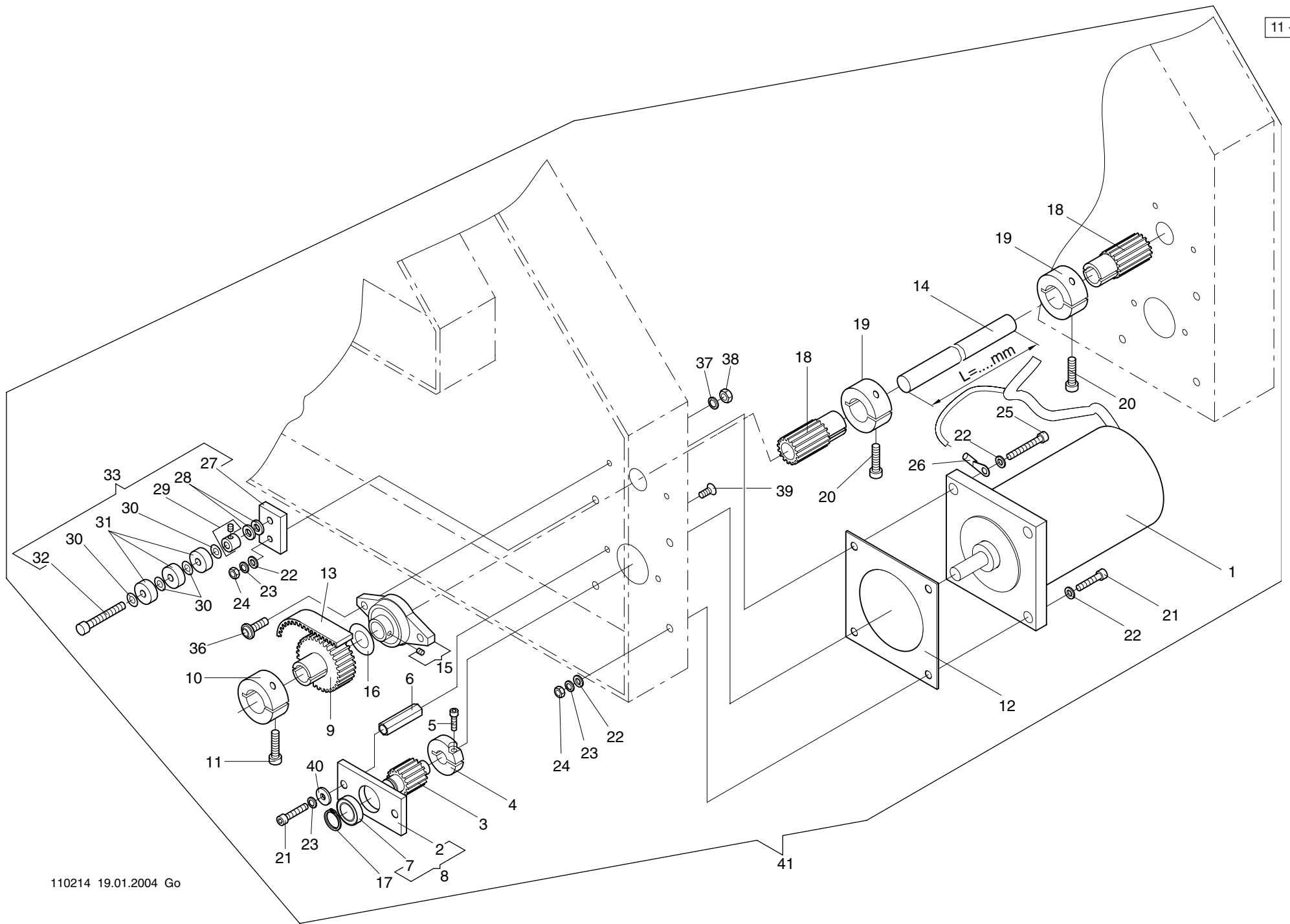


Maschinentype :  
 Freiarm-Stickmaschine SPRINT 2 Baugruppe: **Pantograph drive for depth movement - Pantograph-Antrieb für Tiefe**

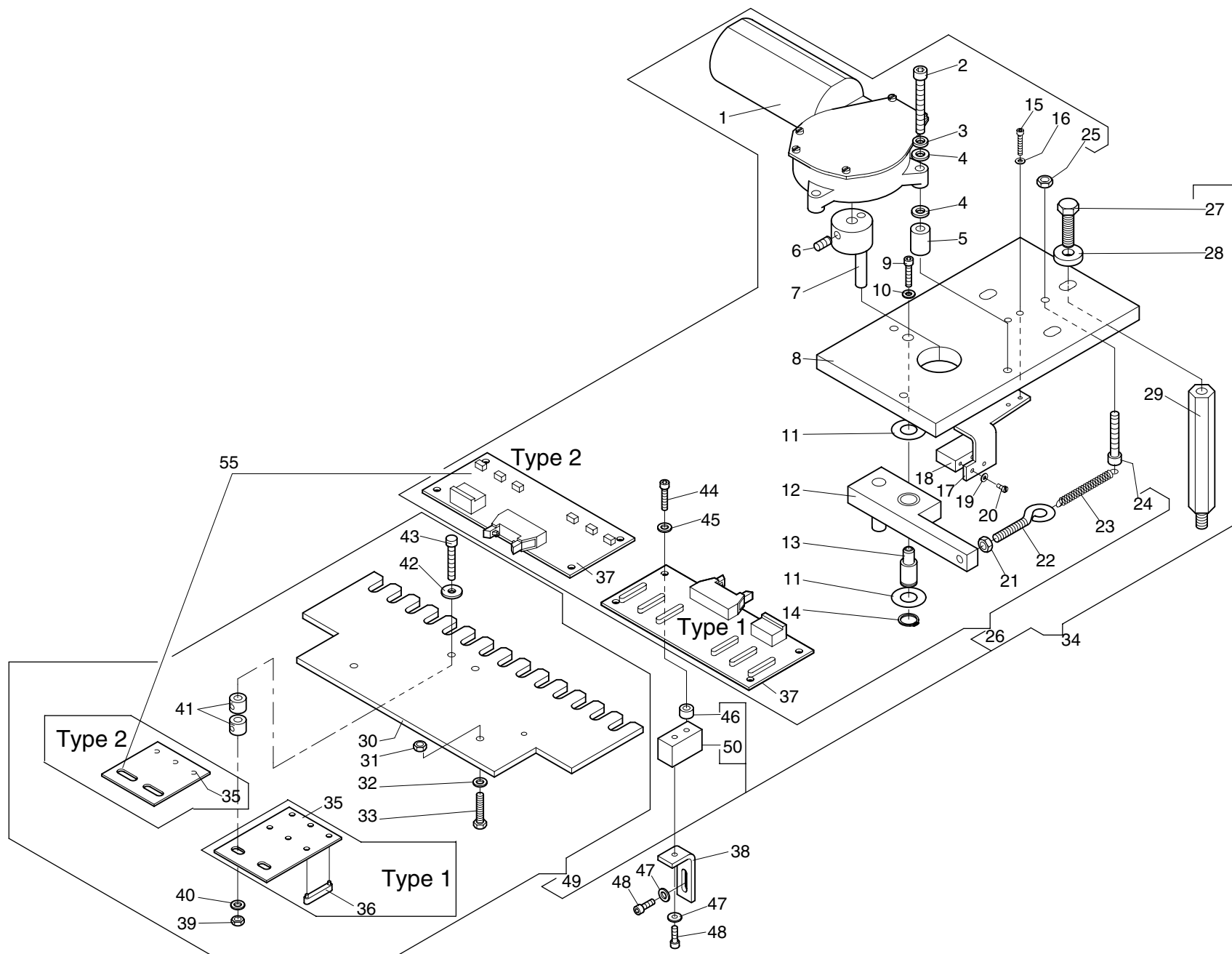
Baureihe						Baureihe						
11 -1 -1.01						11 -1 -1.01						
+ Pos.Nr.					Bestell-Nr	Bezeichnung	+ Pos.Nr.				Bestell-Nr	Bezeichnung
001	.....				360 008 212	Flachstahl						
002	.....				307 023	Zyl-Schraube M 5 x 16 DIN 912						
003	.....				380 020	Scheibe A 5,3 DIN 9021						
004	.....				360 008 213	Rohr						
005	.....				546 157	Linearführung 420mm lang						
006	.....				307 002	Zyl-Schraube M 3 x 6 DIN 912						
007	.....				444 107	Sicherungsscheibe 3						
008	.....				360 008 200	Flachstahl						
009	.....				307 022	Zyl-Schraube M 5 x12 DIN 912						
010	.....				444 110	Sicherungsscheibe 5						
011	.....				360 008 201	Klemmplatte						
012	.....				360 008 221	Winkel, rechts L=114mm						
013	.....				306 025	Zyl-Schraube M 5 x 10 DIN 6912						
014	.....				444 110	Sicherungsscheibe 5						
015	.....				360 008 210	Anschlag						
016	.....				307 002	Zyl-Schraube M 3 x 6 DIN 912						
017	.....				444 107	Sicherungsscheibe 3						
018	.....				360 008 500	Gabel						
019	.....				362 008 220	Bolzen						
020	.....				362 008 503	Zahnriemenrad						
021	.....				546 031	Nadelhülse HK 1210 DIN 618						
022	.....				362 008 810	Zahnriemenrad mit Nadelhülse						
023	.....				384 022	Anlaufscheibe 12/25 x 0,5 ZSK5321						
024	.....				356 009	Gewindestift M 4 x 6 DIN 913						
025	.....				305 025	Skt-Schraube M 4 x 40 ISO 4017						
026	.....				360 008 501	Platte						
027	.....				307 005	Zyl-Schraube M 3 x 12 DIN 912						
028	.....				444 107	Sicherungsscheibe 3						
029	.....				360 008 550	Zahnriemen						
030	.....				360 008 220	Winkel, links L=114mm						
031	.....				360 008 918	Pantographsteuerung, rechts						
032	.....				360 008 917	Pantographsteuerung, links						



<div>11 -3 -1.01</div> <div>Baureihe</div> <div></div>										<div>11 -3 -1.01</div> <div>Baureihe</div> <div></div>											
+ Pos.Nr.						Bestell-Nr	Bezeichnung				+ Pos.Nr.						Bestell-Nr	Bezeichnung			
001	.....					360 008 211	Initiatorblech														
002	.....					307 010	Zyl-Schraube	M4 x 8		DIN 912											
003	.....					380 016	Scheibe	B4,3		DIN 125											
004	.....					409 024	Stellring	A 15		DIN 705											
005	.....					307 037	Zyl-Schraube	M6 x 20		DIN 912											
006	.....					585 114	Initiator														
007	.....					331 017	Zyl-Schraube	M2,5 x 8		DIN 84											
008	.....					380 009	Scheibe	B2,7		DIN 125											
009	.....					360 008 914	Endlagenabfrage kpl.														

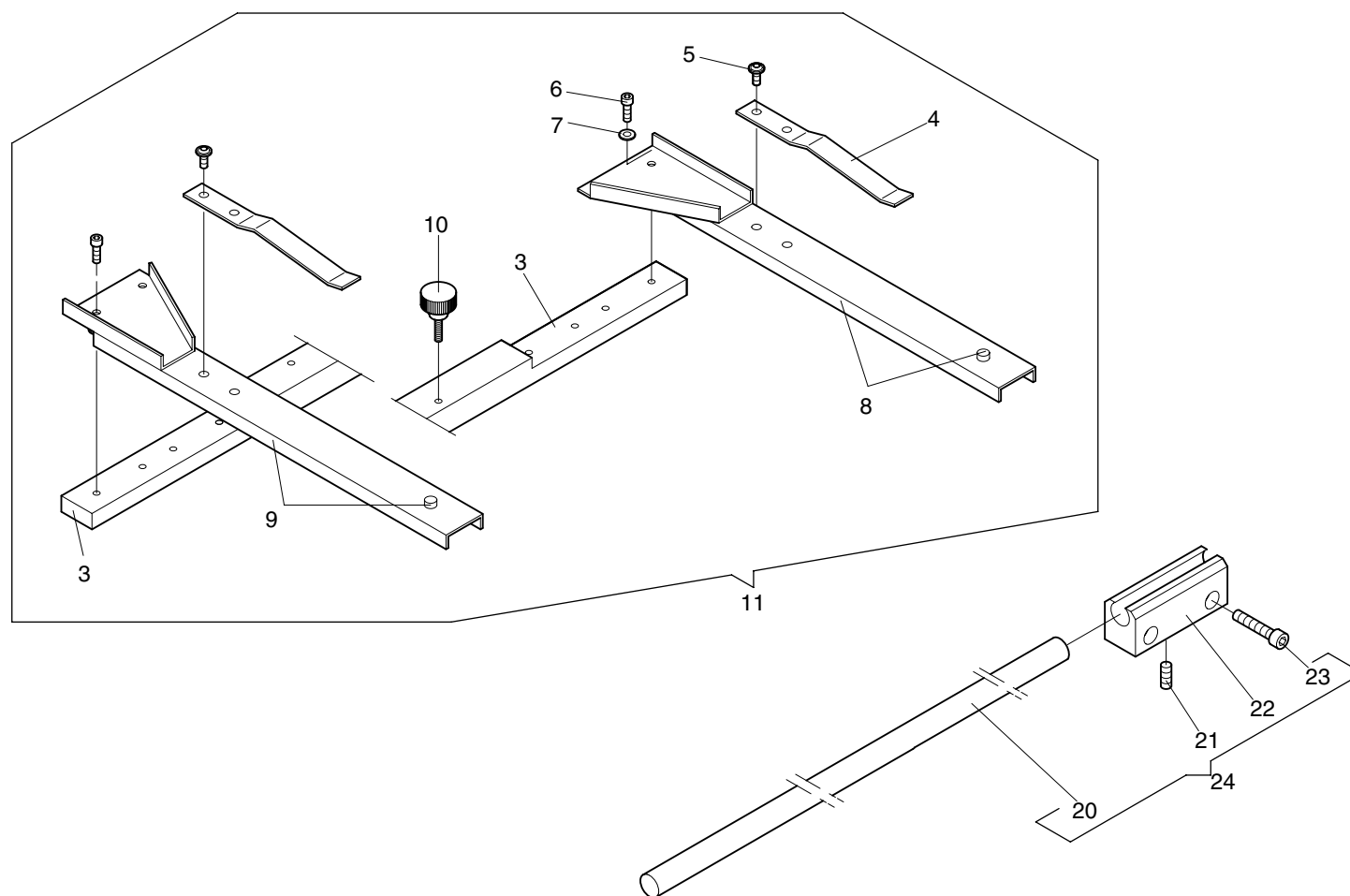


Baureihe					Baureihe				
11 -4 -1.01					11 -4 -1.01				
+ Pos.Nr.				Bestell-Nr	Bezeichnung	+ Pos.Nr.			Bestell-Nr Bezeichnung
001				396 272 007	Bautz Schrittmotor				
002				172 020 215	Lagerplatte				
003				360 008 208	Zahnriemenrad.				
004				362 008 225	Klemmring				
005				307 015	Zyl-Schraube M4 x 12 DIN 912				
006				360 008 215	Distanzbolzen				
007				540 143	Rillenkugellager 61802				
008				172 020 804	Lagerplatte Kpl.				
009				360 008 515	Zahnriemenrad				
010				172 008 279	Klemmring				
011				306 033	Zyl-Schraube M 6 x 20 DIN 6912				
012				360 008 516	Motorplatte				
013				720 314	Zahnriemen 265-Rpp 5-15				
014				990 001 219	Welle L=820mm				
015				547 119	Flanschlager UFL 002				
016				384 028	Anlaufsch. 15,1x28x 0,5 ZSK 5321				
017				442 021	Sicherungsring. 15 x 1,0 DIN 471				
018				172 998 504	Zahnriemenrad				
019				172 008 279	Klemmring				
020				306 033	Zyl-Schraube M 6 X 20 DIN 6912				
021				307 024	Zyl-Schraube M5 X 20 DIN 912				
022				380 018	Scheibe B 5,3 DIN 125				
023				444 110	Sicherungsscheibe 5				
024				392 015	6kt-Mutter M5 ISO 4032				
025				307 026	Zyl-Schraube M5 x 30 DIN 912				
026				591 048	Quetschkabelöse blau für M5				
027				360 008 216	Flachstahl				
028				380 024	Scheibe B 6,4 DIN 125				
030				385 073	Paßscheib. 6 x12 x 0,3 DIN 988				
031				540 010	Rillenkugellager 626-zz				
033				360 008 907	Spanner				
034				307 039	Zyl-Schraube M6 x 30 DIN 912				
036				306 127	Linsen-Flanschkopfschr. M6 x 16				
037				444 112	Sicherungsscheibe 6				
038				392 018	6kt-Mutter M6 ISO 4032				
039				308 235	Senkschraube M5 x 10 DIN 7991				
040				380 020	Scheibe A 5,3 DIN 9021				
041				360 008 903	Pantograph-Antrieb				

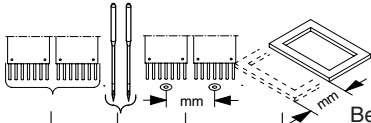
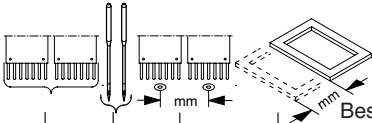


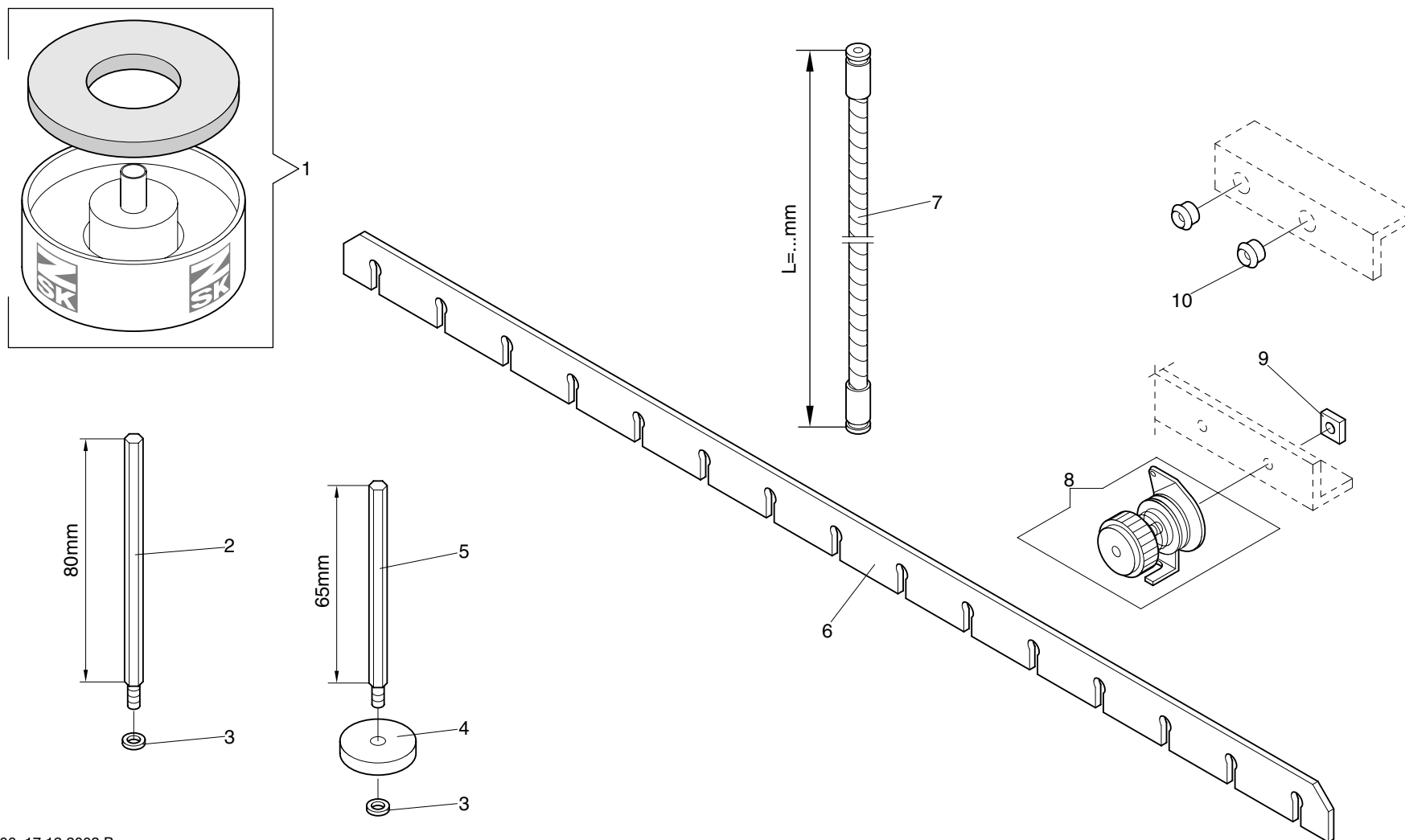


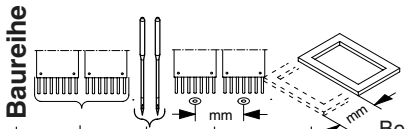
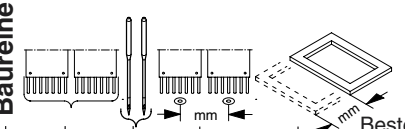
Baureihe					Baureihe				
12 -1 -1.01					12 -1 -1.01				
+ Pos.Nr.				Bestell-Nr	Bezeichnung	+ Pos.Nr.			Bestell-Nr Bezeichnung
001				396 271 001	Gleichstrom Getriebemotor	044			307 012 Zyl-Schraube M 4 x 16 DIN 912
002				307 041	Zyl-Schraube M 6 x 40 DIN 912	045			380 016 Scheibe B 4,3 DIN 125
003				444 112	Sicherungsscheibe 6	046			510 026 Distanzhülse M5 ø10 x 5
004				380 024	Scheibe B 6,4 DIN 125	047			380 016 Scheibe B 4,3 DIN 125
005				361 006 206	Distanzhülse	048			307 011 Zyl-Schraube M 4 x 10 DIN 912
006				356 017	Gewindestift M 6 x 10 DIN 913	049			361 006 902 Leiste kpl.
007				361 006 801	Nabe kpl.	050			360 006 500 Distanzstück
008				361 006 202	Platte				
009				307 012	Zyl-Schraube M 4 x 16 DIN 912				
010				380 016	Scheibe B 4,3 DIN 125				
011				384 022	Anlaufscheibe ø12/25x0,5 ZSK 5321				
012				361 006 800	Hebel kpl.	055	11		361 998 900 Umrüstsatz FWP 7
013				361 006 209	Bolzen				
014				442 017	Sicherungsring 12 x 1,0 DIN 471				
015				307 006	Zyl-Schraube M 3 x 16 DIN 912				
016				380 012	Scheibe B 3,2 DIN 125				
017				361 006 203	Halter				
018				585 109	Initiator NT 2F				
019				380 009	Scheibe A 2,7 DIN 125				
020				331 015	Zyl-Schraube M 2,5 x 5 DIN 84				
021				392 018	Sk-Mutter M 6 ISO 4032				
022				464 034	Ringschraube M 6 x 25 ZSK 306				
023				501 792	Zugfeder				
024				307 039	Zyl-Schraube M 6 x 30 DIN 912				
025				392 018	Sk-Mutter M 6 ISO 4032				
026				361 006 901	Farbwechselgetriebe				
027				305 077	Sk-Schraube M 8 x 25 ISO 4017				
028				381 095	Scheibe 8,4 DIN 7349				
029				360 006 200	Distanzbolzen				
030				361 006 200	Leiste				
031				392 015	Sk-Mutter M 5 ISO 4032				
032				380 020	Scheibe A 5,3 DIN 9021				
033				305 035	Sk-Schraube M 5 x 20 ISO 4017				
034				360 006 900	Farbwechselgetriebe kpl.				
035				361 006 201	Blech Type 1				
				361 006 802	Blech kpl. Type 2				
036				582 095	Reed Sensor-Magnet				
037				597 702	Farbwechsel Platine FWP 4				
				396 781 004	Farbwechsel Platine FWP 7				
038				361 006 210	Winkel				
039				392 015	Sk-Mutter M 5 ISO 4032				
040				380 018	Scheibe B 5,3 DIN 125				
041				409 012	Stellring A 6 DIN 705				
042				380 020	Scheibe A 5,3 DIN 9021				

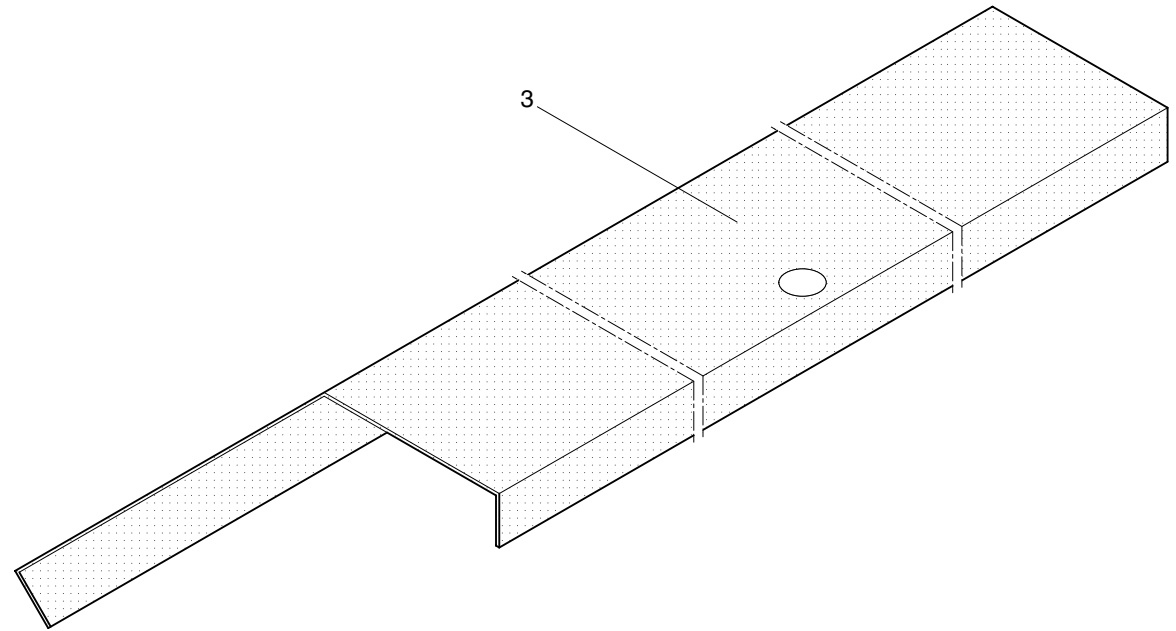
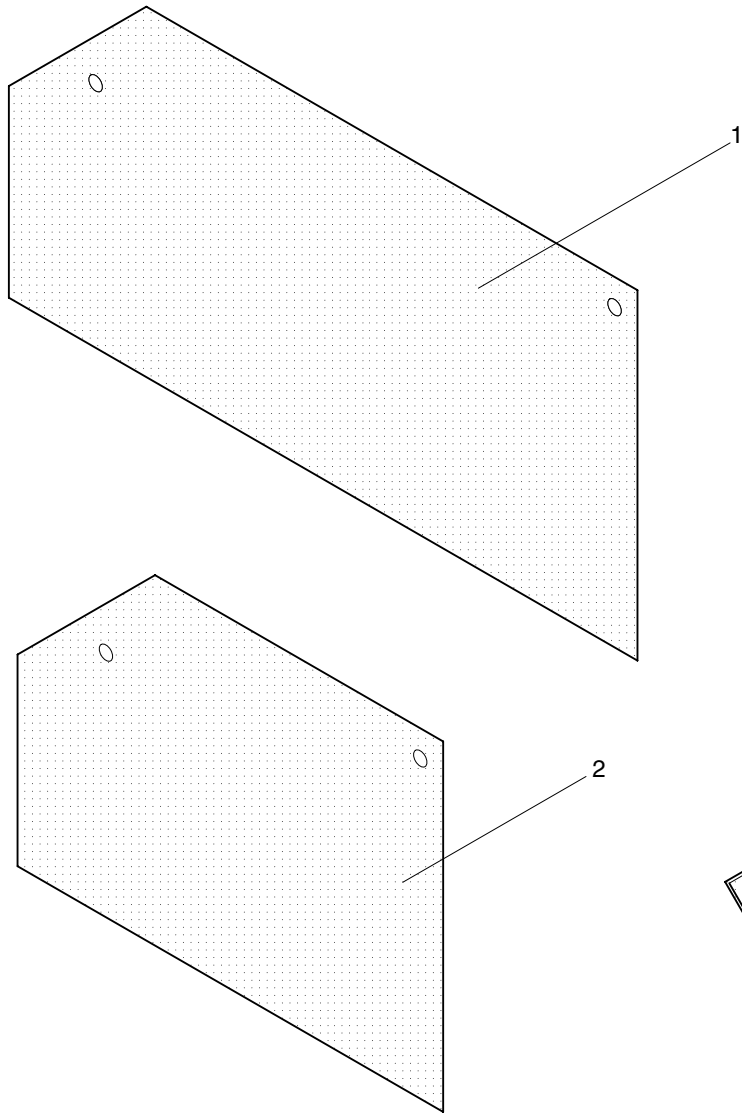


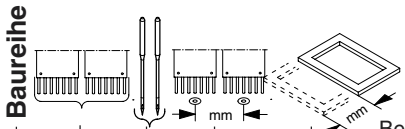
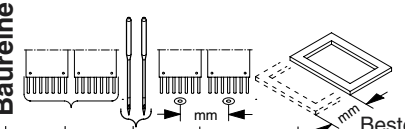
Maschinentype :  
 Freiarm-Stickmaschine SPRINT 2 Baugruppe: **Pantograph for single frames - Pantograph für Einzelrahmen**

<div>13 -3 -1.02</div>					<div>Baureihe</div>															<div>13 -3 -1.02</div>					<div>Baureihe</div>																													
+ Pos.Nr.															Bestell-Nr					Bezeichnung					+ Pos.Nr.															Bestell-Nr					Bezeichnung									
003					.....										360 010 500					Leiste																																		
004					.....										374 999 213					Blattfeder																																		
005					.....										306 119					Linsenflachkopfschraube					M 4 x 8																													
006					.....										307 011					Zyl-Schraube					M 4 x 10					DIN 912																								
007					.....										380 016					Scheibe					B 4,3					DIN 125																								
008					.....										360 010 807					Halter, rechts kpl.																																		
009					.....										360 010 806					Halter, links kpl.																																		
010					.....										560 466					Plastimont CD 210					M4																													
011					.....										360 008 915					Pantograph f. Einzelrahmen kpl.																																		
020					.....										360 002 212					Stange																																		
021					.....										356 018					Gewindestift					M 6 x 12					DIN 913																								
022					.....										360 002 504					Halter																																		
023					.....										307 038					Zyl-Schraube					M 6 x 25					DIN 912																								
024					.....										360 008 923					Freiarm Rahmenunterstützung																																		



<div> <div>15 -1 -1.01</div> <div> <div>Baureihe</div>  </div> </div>					Bestell-Nr	Bezeichnung	<div> <div>15 -1 -1.01</div> <div> <div>Baureihe</div>  </div> </div>					Bestell-Nr	Bezeichnung
+ Pos.Nr.							+ Pos.Nr.						
001					570 069	Kombi-Teller fürSpulen							
002					113 018 203	Spulenspindel							
003					444 109	Sicherungsscheibe 4							
004					220 006 550	Filzunterlage							
005					169 007 207	Stift							
006					360 003 552	Abstandshalter							
007					360 003 910	Fadenführung kpl L=200mm							
008					570 561	Vorspannung							
009					391 101	Vierkantsmutter M 4 DIN 562							
010					560 032	Porzellanöse							



<div> <div>18 -1 -1.01</div> <div> <div>Baureihe</div>  </div> </div>						<div> <div>18 -1 -1.01</div> <div> <div>Baureihe</div>  </div> </div>					
+ Pos.Nr.						+ Pos.Nr.					
Bestell-Nr.						Bestell-Nr.					
Bezeichnung						Bezeichnung					
001					360 001 552	Seitenschutz, links					
002					360 001 551	Seitenschutz, rechts					
003					360 001 550	Schutzhaube, hinten					

Änderungen vorbehalten.

© 2012 **ZSK** Stickmaschinen GmbH

Printed in Germany